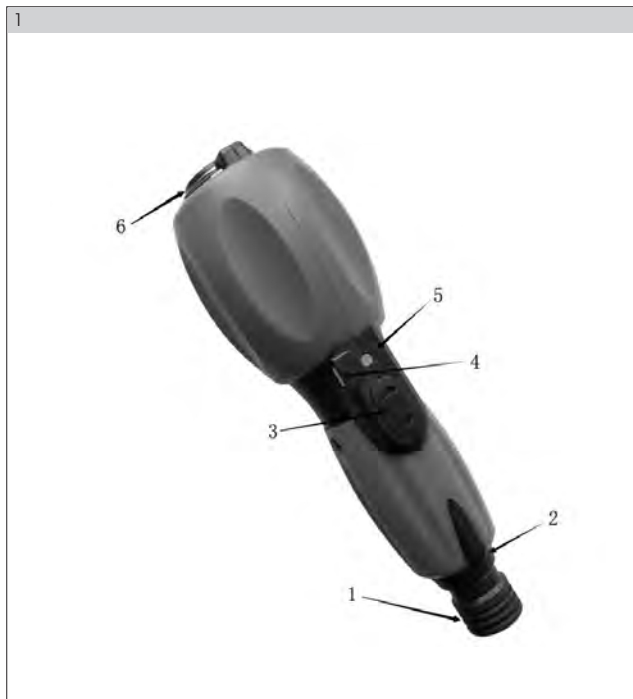




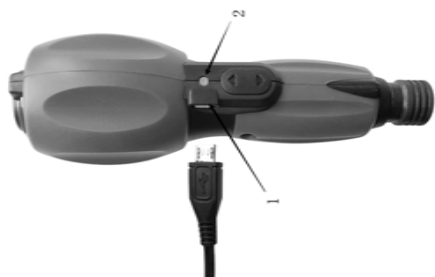
FDS 10103-A

---

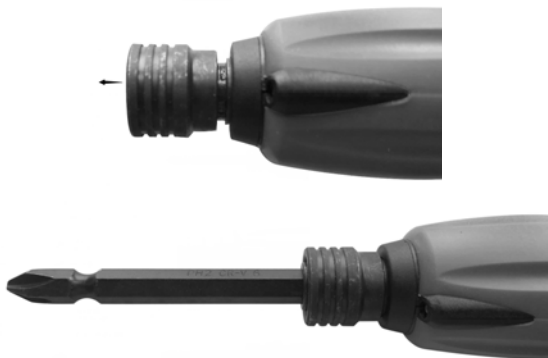
English .....	5
Čeština .....	21
Slovenčina .....	37
Magyarul .....	53
Polski .....	69



2



3





# Cordless Screwdriver

## INSTRUCTION MANUAL

**Thank you for your purchase of the Screwdriver. For your personal safety, read and understand the Instruction Manual before using. Keep the Instruction Manual in a safe place for future reference.**

## CONTENTS

1. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS .....	6
SYMBOLS .....	11
2. MACHINE DESCRIPTION AND INCLUDED CONTENTS .....	12
3. SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR CORDLESS SCREWDRIVER.....	12
4. CHARGING THE BATTERIES .....	13
5. OPERATION INSTRUCTIONS .....	14
6. OPERATING INSTRUCTIONS .....	15
7. MAINTENANCE AND STORAGE .....	16
8. TECHNICAL SPECIFICATIONS .....	17
9. DISPOSAL .....	20

# 1. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

**⚠ WARNING!** Carefully read the instruction manual before use.

## Important safety warnings

- ✿ Unpack the product carefully and be sure not to throw away any part of the package before having found all components of the product.
- ✿ Keep the product in a dry place out of reach of children.
- ✿ Read all cautions and instructions. The failure to adhere to warning cautions and instructions may result in an accident, fire and/or a serious injury.

## Packaging

The product is placed in a package preventing damage during transport. This package is a raw material therefore it can be handed-over for recycling.

## Instructions for use

Before beginning to work with the machine, read the following safety rules and instructions for use. Familiarize with operating elements and the proper use of the device. Keep the manual in a safe place for future reference. We recommend keeping the original package including the inner packaging materials, cash voucher and guarantee card for a period of warranty at minimum. For a case of transportation, pack the machine into the original box from the manufacturer, thus ensuring a maximum protection of the product during a possible transport (e.g. moving or sending into a service station).

**📖 Note:** If you hand the machine over to next persons, hand it over together with the manual. Adherence to the attached instructions for use is a precondition for the proper use of the machine. The operation manual includes also instructions for operation, maintenance and repairs.

**The manufacturer does not take any responsibility for accidents or damages resulting from the failure to adhere to this manual.**

## Carefully read, remember and keep these safety instructions

**⚠ WARNING!** In the use of electric machines and power tools, it is necessary to respect and follow the following safety instructions for the reasons of protection against electric shock, personal injury and danger of fire. The term "power tool" in the instructions below refers both to mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool. Save all warnings and instructions for future reference.

### Workplace

- ✳ Keep the work area clean and well lit. Cluttered or dark areas in the workplace invite accidents. Store power tools that you don't currently use.
- ✳ Do not operate power tools in environments with danger of occurrence of a fire or explosion, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- ✳ Keep unauthorised persons, especially children, away from the work area while operating a power tool! Distractions can cause you to lose control over the performed activity. In no event leave your power tool unattended. Keep the equipment away from animals.

### Electrical Safety

- ✳ Power tool plugs must match the mains socket outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Undamaged plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock. Damaged or fouled supply cables increase the risk of electric shock. If the power cord is damaged, it must be replaced by a new power cord which is available at the authorised service centre or the importer.
- ✳ Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, cooking ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- ✳ Do not expose power tools to rain or wet conditions. Never touch the power tool with wet hands. Never wash the power tool under running water or immerse it in water.
- ✳ Never use the supply cable for other than intended purposes. Never use the cord for carrying or pulling the power tool. Never unplug the plug from the outlet by pulling the cable. Keep electric cables away from sharp or hot objects to prevent mechanical damage.
- ✳ The power tool was designed to be powered solely by alternating electric current. Always check if the electric voltage matches the information specified in the type label of the power tool.
- ✳ Never use power tool with damaged electric cable or plug or which has been dropped or is in any way damaged.

- ✿ If an extension cord is used, always check whether its technical parameters match the information specified in the type label of the power tool. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. If extension drums are used, these must be rolled out to prevent overheating of the cord.
- ✿ If a power tool is operated in a damp location or outdoors, its operation is only permitted if connected to an electric circuit protected by a residual current device <30 mA. Use of residual current device (RCD) reduces the risk of electric shock.
- ✿ Hold the power tool by insulated gripping surfaces only as the cutting or drilling tool may contact hidden wiring or its own power cord during operation.

### Personal Safety

- ✿ Be careful, stay alert and watch what you are doing when operating a power tool. Concentrate on your work. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury. Do not eat, drink and smoke while operating a power tool.
- ✿ Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Use protective equipment corresponding to the type of work you are doing. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used in accordance with the working conditions will reduce the risk of personal injury.
- ✿ Prevent unintentional starting. Do not carry the power tool while it is energised or with your finger on the switch or trigger. Ensure the switch or trigger is in the "off" position before connecting to power source. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on may result in serious injuries.
- ✿ Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. An adjusting wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- ✿ Keep proper footing and balance at all times. Do not overreach. Never overestimate your own capabilities. Never use power tools while you are tired.
- ✿ Dress properly. Wear work clothes. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing, gloves and other part of your body away from moving or hot parts of the power tool.
- ✿ Connect the equipment to dust exhaustion. If the tools are provided for the connection of dust collection or exhaustion devices, ensure these are properly connected and used. Use of such devices can reduce dust-related hazards.
- ✿ Fix the work-piece tightly. Use a cabinet clamp or a cramp to fix the work-piece you are about to machine.
- ✿ Never use power tools if you are under the influence of alcohol, drugs, medication or other narcotic or addictive substances.
- ✿ This equipment is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensual or mental capacities or lack of experience or knowledge unless they are supervised or instructed about the use of the equipment by a person responsible for their safety. Children must be supervised to make sure they are not playing with the equipment.



## Power Tool Use and Maintenance

- ✿ Always disconnect the power tool from the mains in case of any problem during the work, before cleaning the power tool or its maintenance, during each transportation and after the completion of the work! Never operate a power tool if it is damaged in any way.
- ✿ Immediately stop working if the power tool generates abnormal noise or smell.
- ✿ Do not overload the power tool. The power tool will operate better and safer if it is used at the rate for which it was designed. Use correct power tool which is intended for the given activity. The correct power tool will do the job it was designed for better and safer.
- ✿ Do not use the power tool if it cannot be safely turned on and off using the control switch. Use of such power tool is dangerous. Defective switches must be repaired by a certified service provider.
- ✿ Disconnect the tool from the power source before making any adjustments, changing accessories or maintenance. Such preventive safety measure prevents the risk of starting the power tool accidentally.
- ✿ Store idle power tools out of the reach of children and unauthorised persons. Power tools can be dangerous in the hands of untrained users. Store the power tools in a dry and safe place.
- ✿ Keep the power tool in good condition. Check the adjustment of moving parts and their mobility. Check for any damage to the protective guards or other parts which could affect safe operation of the power tool. If damaged, have the power tool properly repaired before further use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- ✿ Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges facilitate work, reduce the risk of injury and are easier to control. Use of accessories other than those specified in the instructions for use could result in damage to the power tool and cause injuries.
- ✿ Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for purposes other than those the power tool was intended for could result in hazardous situations.

## Use of Cordless Power Tools

- ✿ Before inserting the battery, make sure the switch is in the "O-OFF" position. Inserting a battery into a switched-on power tool could result in hazardous situations.
- ✿ Charge batteries only using the chargers prescribed by the manufacturer. Using a charger intended for other battery type could result in its damage and occurrence of fire.
- ✿ Use only batteries intended for particular power tool. Use of different batteries could cause injury or occurrence of fire.
- ✿ If the battery is not used, keep it separately from metal objects such as clamps, keys, bolts and other small metal items which could cause connection of one battery contact with the other. Short-circuiting the battery could result in injury, burns or occurrence of fire.

- ✿ Handle the batteries with care. Rough handling could result in leak of chemical substance from the battery. Avoid contact with such substance and if, nonetheless, any contact occurs wash the affected area under running water. If eyes get into contact with the chemical substance seek immediately medical aid. Chemical substance from the battery can cause serious injuries.

### **Service**

- ✿ Do not replace parts of the power tool, do not make any repairs or interfere in any way with the construction of the power tool. Have your power tool repaired by qualified repair persons.
- ✿ Any repair or modification of the product without our company's authorisation is impermissible (it could cause injury or damage to the user).
- ✿ Always have your power tool repaired in a certified service centre. Use only original or recommended replacement parts. This will ensure that your safety and the safety of your power tool is maintained.

## SYMBOLS



The product complies with the applicable standards and regulations.



Read the Instruction Manual attentively prior to use.



Double-insulated.



Wear adequate eye and ear protective equipment.



Subjected to recycling

## 2. MACHINE DESCRIPTION AND INCLUDED CONTENTS

### Machine description (see pic. 1)

1. 1/4" (6.35mm) quick release collet
2. LED work light
3. Forward / reverse switch
4. USB Socket (micro)
5. Charging light
6. Key chain

### Package Content List

Remove all packing materials.

- ✿ Remove remaining packaging and transit supports (if existing).
- ✿ Check the completeness of the packing content.
- ✿ Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damages.
- ✿ Keep the packaging materials as far as possible till the end of the warranty period. Dispose it into your local waste disposal system afterwards.

WARNING Packing materials are no toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!

Contents :

- ✿ 1x cordless screwdriver
- ✿ 1x USB cable
- ✿ 1x bit
- ✿ 1x instruction manual

## 3. Special Safety Instructions For Cordless Screwdriver

- ✿ Keep screwdriver bits and drill bits sharp and in good condition. This will reduce the load on the machine ensuring a longer life of the machine.
- ✿ Use only screwdriver bits and drill bits, recommended by the manufacturer.
- ✿ Do not attempt to modify the machine or its accessories in any way.

- ✿ Do not force the machine, let the machine do the work this will reduce the wear on the machine and cutter and increase its efficiency and operating life.

## Specific Safety Instructions For Rechargeable Batteries

- ✿ Batteries may leak or explode if not handled correctly .Always observe the following precautions when handling batteries.
- ✿ Do not use this battery in this product for any other purpose.
- ✿ Do not attempt to dismantle the product.
- ✿ Do not immerse in or expose the product to water.
- ✿ Batteries are prone to leakage when discharged .to avoid damage to the product, Re-charge the when no charge remains.
- ✿ Store the product in a cool place when not in use
- ✿ After prolonged use the battery in this product may become hot, Switch the machine off and allow the battery to cool down.
- ✿ Do not use the product if notice any discoloration or distortion of the casing.
- ✿ Do not dispose of the product by incineration or in the domestic waste system, take the product to an approved recycling or disposal facility.

## 4.Charging the batteries

- The battery pack for this has been shipped in a low charge condition to prevent possible problem. You should charge them prior to use.
- ✿ First read the safety instructions then follow the charging instructions.
  - ✿ Plug the USB plug (1) into the charging socket (2).
  - ✿ Connect the USB to a suitable mains socket.
- When the battery is loaded, the red light keeps illuminating.  
When the battery is fully charged, the red light will turn off and the green one light up and keeps illuminating.  
The charge time is approx 50 min

### Remarks:

- ✿ Do not allow the USB cable to become knotted or kinked.
- ✿ Unplug the USB when not in use and store it in a suitable storage cabinet.
- ✿ Avoid charging your battery in freezing conditions as charging power will not be sufficient.

## 5. Operation Instructions

### 5.1 LED work light

- ✿ The LED work light (2 in FIG. 1) will light up when press the switch.
- ✿ **WARNING:** Do not stare directly at the light beam. Never aim the beam at any person or an object other than the work piece. Do not deliberately aim the beam at personnel and ensure that it is not directed towards the eye of a person for longer than 0.25s.

### 5.2 Driving and removing screws (right/left)

- ✿ Your tool is equipped with a two-way switch (3 in FIG. 1) that allows changing the chucks rotation direction.  
The switch has 2 positions: Driving (right) and Removing (left):
  1. Clockwise rotation, press the bottom.
  2. Counter clockwise rotation, press the top.
  3. To stop the rotation, just release the switch.

**NOTE:** The spindle is locked when the screwdriver is switch off, this means that you can use the screwdriver to insert and remove screws even if the battery is discharged.

### 5.3 Installing the screwdriver bits

- ✿ Pull out the collar of the collet and hold.
- ✿ Place the required bit straight into the collet (1 in FIG. 1).
- ✿ Release the collar of the collet and check if the bit is locked.

## 6. OPERATING INSTRUCTIONS

### Operation

- ✳ This product must not be used by children and persons with physical or mental impairments or by inexperienced persons, unless properly trained or schooled in the safe use of the product, or unless they have been properly supervised by a qualified person who will be responsible for their safety.
- ✳ Use extra care if the product is used near children. Always keep the appliance out of reach of children. Children must be supervised to ensure that they do not play with the product.
- ✳ Never allow children or persons who do not know the contents of this user's manual to work with the device. Local regulations may set the minimum age of the user. The user is responsible for damages caused to third parties in the machine's working area as a result of its use.
- ✳ Do not use the machine if you are tired, under the influence of alcohol or narcotics.
- ✳ If necessary, use personal protection aids (gloves, work footwear, eye protection, respirators, etc.).
- ✳ Secure loose clothing, long hair or jewellery so that they cannot get caught by the moving parts of the machine.

### Purpose of use

- ✳ This tool should be used for hobby work and should not be considered to be a tool for professional use.
- ✳ Do not use the product for purposes other than those intended.
- ✳ For safety reasons the machine must not be used as a drive engine for any other work tools and tool sets, unless expressly permitted by the manufacturer.

### Instructions for use

- ✳ Turn on and operate the machine as described in the user's manual, carefully follow all instructions.
- ✳ Before carrying out any kind of inspection, maintenance or repairs disconnect the charger power cable from the mains power supply.
- ✳ Use tools in good working condition for tasks for which they are designed.
- ✳ Work only during good visibility or ensure sufficient artificial lighting.
- ✳ Work in a clean and tidy working environment.
- ✳ Make sure that while working you maintain a firm and stable stance. Do not forget that falls represent one of the major causes of injuries during accidents.
- ✳ Make sure that the screwdriver is not used for work on items under live current, to prevent injury by electrical shock. Before using this tool, check that you know the location of all electrical conductors or cables inside wall (use a metal detector for this purpose). Do not touch the chuck, the holder or the bits.
- ✳ Only store and use the appliance away from flammable or volatile materials and solutions.
- ✳ Keep the product away from extreme temperatures, direct sunlight and excessive humidity. Do not use in an overly dusty environment.
- ✳ Do not place the product near heaters, open fires or other appliances or equipment that are sources of heat.
- ✳ Do not spray the product with water or any other liquid. Do not pour water or any other liquids into the appliance. Do not submerge the appliance in water or any other liquid.
- ✳ Never leave the appliance switched on without supervision.
- ✳ Do not touch machine parts until they have come to a complete stop.
- ✳ Allow the motor to cool down before storing the machine in a closed room.

- ✱ Under no circumstances should you repair or alter the product yourself. Entrust all repairs and adjustments of this product to an authorised service centre or the vendor. Tampering with the appliance during the warranty period may void the warranty.
- ✱ The manufacturer is not responsible for damages caused by incorrect use of this product or its accessories. Such damages include food spoilage, injuries, burns, scalding, fire, etc.

### Electrical safety

- ✱ The cordless screwdriver charger can be connected to any power plug, preventing discharge, that is installed according to norms in force.
- ✱ The plug must be powered at 230 V ~ 50 Hz.
- ✱ Disconnect the charger if you will not be using it for a long time, if you are changing the tool or performing maintenance on the tool.

## 7. MAINTENANCE AND STORAGE

### Maintenance

**⚠ ATTENTION:** Disconnect the charger if you will not be using it for a long time, if you are changing the tool or performing maintenance on the tool.

- ✱ This tool does not require any special maintenance. The same applies to the electrical parts of the tool.
- ✱ Check whether the device is not showing signs of wear.
- ✱ If the charger is damaged (cover, conductors or connector), immediately arrange their replacement at a service centre or from the vendor.
- ✱ Regular care for the machine will ensure not only a long lifetime and performance
- ✱ Before use always visually check for worn or damaged parts.
- ✱ Replace damaged or worn parts. To ensure that the machine always remains balanced, always replace the entire set of the worn or damaged tools.
- ✱ Worn or damaged machine parts may only be replaced at an authorised service centre or arranged by the vendor.
- ✱ Before cleaning disconnect this appliance from the power source.
- ✱ To clean the plastic parts of the appliance, use a soft cloth dipped in lukewarm water. Do not use aggressive cleaning products and solvents as this could damage the surface of the appliance.
- ✱ Do not clean the machine under running water or submerge under water.
- ✱ After changing the working tool, check that the working tool is secured in its storage position.
- ✱ Do not use working tools that cannot be inserted into the holders in the magazine.

### Storage

- ✱ Store the tool in a dry location at a sufficient distance from heat sources or dangerous vapours.
- ✱ Do not place any other items on the machine.



## 8. TECHNICAL SPECIFICATIONS

<b>SCREWDRIVER:</b>	
Battery	3.6V Li-ion/800mAh
Speed	280rpm
Level of acoustic pressure	73 dB(A)
Max. Torque:	2.1N.m.
Weight:	160g

Amendments to text and technical parameters are reserved.

Changes in the text, design and technical specifications may change without prior notice and we reserve the right to make these changes. keep it from turning as the drill bit rotates.

## Troubleshooting

Suspected malfunctions are often due to causes the user can fix themselves. Therefore check the product using this section .In most cases the problem can be solved quickly .

### WARNING!

Only perform the steps described within these instructions! All further inspection , maintenance and repair work must be performed by an authorized service centre or a similarly qualified specialist if you cannot solve the problem yourself !

Problem	Possible Cause	Solution
1.Product does not start	1.1 Not connected to power supply 1.2 Power cord or plug is defective 1.3 Other electrical defect to the product	1.1 Connect to power supply 1.2 Check by a specialist electrician 1.3 Check by a specialist electrician
2.Product does not reach full power	2.1 Extension cord is not suitable for operation with this product . 2.2 Power source (e.g. generator) has too low voltage 2.3 Air vents are blocked	2.1 Use a proper extension cord 2.2 Connect to another power source
3.Unsatisfactory result	3.1 Drill is dull/damaged 3.2 Drill bit is not suitable for work piece material	3.1 Replace with new one 3.2 Use proper Drill
4.Excessive vibration or noise	4.1 Drill bit is dull/damaged	4.1 Replace with a new one

## 9. DISPOSAL

### **INSTRUCTIONS AND INFORMATION ON DISPOSAL OF USED PACKAGING**

Put any used package material to the place determined by the municipality for waste disposal.

### **DISPOSAL OF USED ELECTRIC AND ELECTRONIC EQUIPMEN**



This symbol on products or accompanying documents means that used electric or electronic products must not be put to ordinary municipal waste. Hand over such products to determined collection points for proper disposal, restoration and recycling. Alternatively, in some countries of the European Union or other European countries you can return your products to your local dealer when you buy an equivalent new product. By dutiful disposal of this product you can preserve precious natural resources and you help prevent any potential adverse effects on the environment and human health which could be the results of wrong waste disposal. Ask your local authority or the nearest collection point for additional details. In case of improper disposal of this waste kind penalties can be imposed in accordance with national regulations.

#### **For companies in the European Union countries**

Should you want to dispose of electric and electronic devices, ask your dealer or vendor for necessary information.

#### **Disposal in other countries outside the European Union**



Should you want to dispose of this product, ask your local authorities or your dealer for necessary information about disposal method

This product fulfils all basic requirements of the EU directives that apply to it.

Text, design and technical specifications can change without prior notice and we reserve the right for their change.



# Akumulátorový šroubovák

## NÁVOD K OBSLUZE

**Děkujeme vám, že jste si zakoupili tento šroubovák. Než jej začnete používat, přečtěte si, prosím, pozorně tento návod k obsluze a uschovejte jej pro případ dalšího použití.**

## OBSAH

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY .....	22
OBEČNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....	23
SYMBOLY .....	27
2. POPIS STROJE A OBSAH DODAVKY .....	28
3. ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKUMULÁTOROVÝ ŠROUBOVÁK . .....	28
4. NABÍJENÍ BATERÍ .....	29
5. NÁVOD K OBSLUZE .....	30
6. POKYNY K POUŽITÍ .....	31
7. ÚDRŽBA A USKLADNĚNÍ .....	31
8. TECHNICKÉ ÚDAJE .....	32
9. LIKVIDACE .....	35

# 1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

**⚠ POZOR!** Před použitím si pečlivě přečtěte návod k použití.

## Důležitá bezpečnostní upozornění

- ✿ Výrobek pečlivě vybalte a dejte pozor, abyste nevyhodili žádnou část obalového materiálu dřívě, než najdete všechny součásti výrobku.
- ✿ Výrobek uchovávejte na suchém místě mimo dosah dětí.
- ✿ Čtěte všechna upozornění a pokyny. Zanedbání při dodržování varovných upozornění a pokynů mohou mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.

## Obal

Výrobek je umístěn v obalu bránícím poškozením při transportu. Tento obal je surovinou a lze jej proto odevzdat k recyklaci.

## Návod k použití

Než začnete se strojem pracovat, přečtěte si následující bezpečnostní předpisy a pokyny k používání. Seznamte se s obslužnými prvky a správným používáním zařízení. Návod pečlivě uschovejte pro případ pozdější potřeby. Minimálně po dobu záruky doporučujeme uschovat originální obal včetně vnitřního balicího materiálu, pokladní doklad a záruční list. V případě přepravy zabalte stroj zpět do originální krabice od výrobce, zajistíte si tak maximální ochranu výrobku při případném transportu (např. stěhování nebo odeslání do servisního místa).

**📖 Poznámka:** Předáváte-li stroj dalším osobám, předejte jej společně s návodem.

Dodržování přiloženého návodu k obsluze je předpokladem řádného používání stroje.

Návod k obsluze obsahuje rovněž pokyny pro obsluhu, údržbu a opravy.

**Výrobce nepřebírá odpovědnost za nehody nebo škody vzniklé následkem nedodržování tohoto návodu.**

# OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

## Tyto bezpečnostní pokyny si pečlivě prostudujte, zapamatujte a uschovejte

**⚠ UPOZORNĚNÍ!** Při používání elektrických strojů a elektrického nářadí je nutno respektovat a dodržovat následující bezpečnostní pokyny z důvodů ochrany před úrazem elektrickým proudem, zraněním osob a nebezpečím vzniku požáru. Výrazem „elektrické nářadí“ je ve všech níže uvedených pokynech myšleno jak elektrické nářadí napájené ze sítě (napájecím kabelem), tak nářadí napájené z baterií (bez napájecího kabelu). Uschovejte všechna varování a pokyny pro příští použití.

### Pracovní prostředí

- ✳ Udržujte pracovní prostor v čistém stavu a dobře osvětlen. Nepořádek a tmavá místa na pracovišti bývají příčinou úrazů. Ukliděte nářadí, které právě nepoužíváte.
- ✳ Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí s nebezpečím vzniku požáru nebo výbuchu, to znamená v místech, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. V elektrickém nářadí vzniká na komutátoru jiskření, které může být příčinou vznícení prachu nebo výparů.
- ✳ Při používání el. nářadí zamezte přístupu nepovolaných osob, zejména dětí, do pracovního prostoru! Budete-li vyrušováni, můžete ztratit kontrolu nad prováděnou činností. V žádném případě nenechávejte el. nářadí bez dohledu. Zabraňte zvířatům přístup k zařízení.

### Elektrická bezpečnost

- ✳ Vidlice napájecího kabelu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Nikdy jakýmkoliv způsobem neupravujte vidlici. K nářadí, které má na vidlici napájecího kabelu ochranný kolík, nikdy nepoužívejte rozbojky ani jiné adaptéry. Nepoškozené vidlice a odpovídající zásuvky omezí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Poškozené nebo zamožané napájecí kabely zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud je síťový kabel poškozen, je nutno jej nahradit novým síťovým kabelem, který je možné získat v autorizovaném servisním středisku nebo u dovozce.
- ✳ Vyvarujte se dotyku těla s uzemněnými předměty, jako např. potrubí, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojeno se zemí.
- ✳ Nevystavujte elektrické nářadí dešti, vlhku nebo mokrú. Elektrického nářadí se nikdy nedotýkejte mokřými rukama. Elektrické nářadí nikdy neumývejte pod tekoucí vodou ani ho neponožujte do vody.
- ✳ Nepoužívejte napájecí kabel k jinému účelu, než pro jaký je určen. Nikdy nenoste a netahujte elektrické nářadí za napájecí kabel. Nevytahujte vidlici ze zásuvky tahem za kabel. Zabraňte mechanickému poškození elektrických kabelů ostrými nebo horkými předměty.
- ✳ El. nářadí bylo vyrobeno výlučně pro napájení střídavým el. proudem. Vždy zkontrolujte, že elektrické napětí odpovídá údajům uvedenému na typovém štítku nářadí.

- ❖ Nikdy nepracujte s nářadím, které má poškozený el. kabel nebo vidlici, nebo spadlo na zem a je jakýmkoliv způsobem poškozené.
- ❖ V případě použití prodlužovacího kabelu vždy zkontrolujte, že jeho technické parametry odpovídají údajům uvedeným na typovém štítku nářadí. Je-li elektrické nářadí používáno venku, používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Při použití prodlužovacích bubnů je nutné je rozvinout, aby nedocházelo k přehřátí kabelu.
- ❖ Je-li elektrické nářadí používáno ve vlhkých prostorech nebo venku, je povoleno jej používat pouze, pokud je zapojeno do el. obvodu s proudovým chráničem  $\leq 30$  mA. Použití el. obvodu s chráničem /RCD/ snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- ❖ Ruční el. nářadí držte výhradně za izolované plochy určené k uchopení, protože při provozu může dojít ke kontaktu řezacího či vrtacího příslušenství se skrytým vodičem nebo s napájecí šňůrou nářadí.

## Bezpečnost osob

- ❖ Při používání elektrického nářadí buďte pozorní a ostražití, věnujte maximální pozornost činnosti, kterou právě provádíte. Soustřeďte se na práci. Nepracujte s elektrickým nářadím pokud jste unaveni, nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. I chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob. Při práci s el. nářadím nejezte, nepijte a nekuřte.
- ❖ Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu zraku. Používejte ochranné prostředky odpovídající druhu práce, kterou provádíte. Ochranné pomůcky jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu používané v souladu s podmínkami práce snižují riziko poranění osob.
- ❖ Vyvarujte se neúmyslného zapnutí nářadí. Nepřenášejte nářadí, které je připojeno k elektrické síti, s prstem na spínači nebo na spoušti. Před připojením k elektrickému napájení se ujistěte, že spínač nebo spoušť jsou v poloze „vypnuto“. Přenášení nářadí s prstem na spínači nebo zapojování vidlice nářadí do zásuvky se zapnutým spínačem může být příčinou vážných úrazů.
- ❖ Před zapnutím nářadí odstraňte všechny seřizovací klíče a nástroje. Seřizovací klíč nebo nástroj, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí může být příčinou poranění osob.
- ❖ Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Nikdy nepřeceňujte vlastní sílu. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni.
- ❖ Oblékejte se vhodným způsobem. Používejte pracovní oděv. Nenoste volné oděvy ani šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oděv, rukavice nebo jiná část vašeho těla nedostala do přílišné blízkosti rotujících nebo rozpálených částí el.nářadí.
- ❖ Připojte zařízení k odsávání prachu. Jestliže má nářadí možnost připojení zařízení pro zachycování nebo odsávání prachu, zajistěte, aby došlo k jeho řádnému připojení a používání. Použití těchto zařízení může omezit nebezpečí vznikající prachem.
- ❖ Pevně upevněte obrobek. Použijte truhlářskou svěrku nebo svěrák pro upevnění dílu, který budete obrábět.



- ☛ Nepoužívejte elektrické nářadí pokud jste pod vlivem alkoholu, drog, léků nebo jiných omamných či návykových látek.
- ☛ Toto zařízení není určené pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nedostali pokyny s ohledem na použití zařízení od osoby zodpovědné za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dozorem, aby jste se ujistili, že si nehrají se zařízením.

### Používání elektrického nářadí a jeho údržba

- ☛ El. nářadí vždy odpojte z el. sítě v případě jakéhokoliv problému při práci, před každým čistěním nebo údržbou, při každém přesunu a po ukončení práce! Nikdy nepracujte s el. nářadím, pokud je jakýmkoliv způsobem poškozené.
- ☛ Pokud začne nářadí vydávat abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě ukončete práci.
- ☛ Elektrické nářadí nepřetěžujte. Elektrické nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji, pokud jej budete provozovat v otáčkách, pro které bylo navrženo. Používejte správné nářadí, které je určeno pro danou činnost. Správné nářadí bude lépe a bezpečněji vykonávat práci, pro kterou bylo zkonstruováno.
- ☛ Nepoužívejte elektrické nářadí, které nelze bezpečně zapnout a vypnout ovládacím spínačem. Používání takového nářadí je nebezpečné. Vadné spínače musí být opraveny certifikovaným servisem.
- ☛ Odpojte nářadí od zdroje elektrické energie předtím, než začnete provádět jeho seřizování, výměnu příslušenství nebo údržbu. Toto opatření zamezí nebezpečí náhodného spuštění.
- ☛ Nepoužívané elektrické nářadí ukládejte a uschovejte tak, aby bylo mimo dosah dětí a nepovolaných osob. Elektrické nářadí v rukou nezkušených uživatelů může být nebezpečné. Elektrické nářadí skladujte na suchém a bezpečném místě.
- ☛ Udržujte elektrické nářadí v dobrém stavu. Pravidelně kontrolujte seřízení pohybujících se částí a jejich pohyblivost. Kontrolujte zda nedošlo k poškození ochranných krytů nebo jiných částí, které mohou ohrozit bezpečnou funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, před dalším použitím zajistěte jeho řádnou opravu. Mnoho úrazů je způsobeno špatně udržovaným elektrickým nářadím.
- ☛ Řezací nástroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované a naostřené nástroje usnadňují práci, omezují nebezpečí zranění a práce s nimi se snáze kontroluje. Použití jiných příslušenství než těch, která jsou uvedena v návodu k obsluze mohou způsobit poškození nářadí a být příčinou zranění.
- ☛ Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, který je předepsán pro konkrétní elektrické nářadí a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání nářadí k jiným účelům, než pro jaké je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

### Používání akumulátorového nářadí

- ❁ Před vložením akumulátoru se přesvědčte, že je vypínač v poloze „0-vypnuto“. Vložení akumulátoru do zapnutého nářadí může být příčinou nebezpečných situací.
- ❁ K nabíjení akumulátoru používejte pouze nabíječky předepsané výrobcem. Použití nabíječky pro jiný typ akumulátoru může mít za následek jeho poškození a vznik požáru.
- ❁ Používejte pouze akumulátory určené pro dané nářadí. Použití jiných akumulátorů může být příčinou zranění nebo vzniku požáru.
- ❁ Pokud není akumulátor používán, uchovávejte ho odděleně od kovových předmětů jako jsou svorky, klíče, šrouby a jiné drobné kovové předměty, které by mohly způsobit spojení jednoho kontaktu akumulátoru s druhým. Zkratování akumulátoru může zapříčinit zranění, popáleniny nebo vznik požáru.
- ❁ S akumulátory zacházejte šetrně. Při nešetrném zacházení může z akumulátoru uniknout chemická látka. Vyvarujte se kontaktu s touto látkou a pokud i přesto dojde ke kontaktu, vymyjte postižené místo proudem tekoucí vody. Pokud se chemická látka dostane do očí, vyhledejte ihned lékařskou pomoc. Chemická látka z akumulátoru může způsobit vážná poranění.

### Servis

- ❁ Nevyměňujte části nářadí, neprovádějte sami opravy, ani jiným způsobem nezasahujte do konstrukce nářadí. Opravy nářadí svěřte kvalifikovaným osobám.
- ❁ Každá oprava nebo úprava výrobku bez oprávnění naší společnosti je nepřipustná (může způsobit úraz, nebo škodu uživateli).
- ❁ Elektrické nářadí vždy nechte opravit v certifikovaném servisním středisku. Používejte pouze originální nebo doporučené náhradní díly. Zajistěte tak bezpečnost Vaši i Vašeho nářadí.

## SYMBOLY



Tento produkt je vyroben v souladu se schválenými normami.



Před použitím stroje si pozorně přečtěte návod k obsluze.



Dvojitá izolace.



Používejte ochranu zraku a sluchu.



Nevhazujte je do běžného odpadu

## 2. POPIS STROJE A OBSAH DODÁVKY

**Popis stroje** (viz obr. 1)

1. 1/4 "(6,35 mm) rychloupínací kleština
2. LED pracovní světlo
3. Přepínač vpřed / vzad
4. USB Socket (micro)
5. Nabíjecí světlo
6. Řetěz na klíče

### Seznam obsahu balíčku

Odstraňte veškerý obalový materiál.

- ✿ Odstraňte zbývající obaly a podporu pro přepravu (pokud existují).
- ✿ Zkontrolujte úplnost obsahu balení.
- ✿ Zkontrolujte zařízení, napájecí kabel, napájecí zástrčku a veškeré
- ✿ Obalové materiály uschovejte pokud možno do konce záruční doby. Poté je zlikvidujte do místního systému likvidace odpadu.

**VAROVÁNÍ** Obalové materiály nejsou hračky! Děti se nesmí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!

Obsah:

- ✿ 1x akumulátorový šroubovák
- ✿ 1x USB kabel
- ✿ 1x bit
- ✿ 1x návod k obsluze

## 3. Zvláštní bezpečnostní pokyny pro akumulátorový šroubovák

- ✿ Udržujte bity šroubováku a vrtáky ostré a v dobrém stavu. Tím se sníží zatížení stroje a zajistí se delší životnost stroje.
- ✿ Používejte pouze vrtáky a vrtáky doporučené výrobcem.
- ✿ Nepokoušejte se nijak upravovat stroj ani jeho příslušenství.
- ✿ Nenuťte stroj, nechte jej dělat práci, aby se snížilo opotřebení stroje a frézy a zvýšila se jeho účinnost a životnost.

## Specifické bezpečnostní pokyny pro dobíjecí baterie

- ✿ Baterie mohou při nesprávném zacházení vytečet nebo explodovat. Při manipulaci s bateriemi vždy dodržujte následující bezpečnostní opatření.
- ✿ Nepoužívejte tuto baterii v tomto výrobku k žádnému jinému účelu.
- ✿ Nepokoušejte se výrobek rozebrát.
- ✿ Produkt neponořujte ani nevystavujte působení vody.
- ✿ Baterie jsou při vybití náchylné k vytečení. Aby nedošlo k poškození produktu, dobijte znovu, když už žádný poplatek nezůstane.
- ✿ Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej na chladném místě
- ✿ Po delším používání může být baterie v tomto produktu horká. Vypněte zařízení a nechte baterii vychladnout.
- ✿ Nepoužívejte produkt, pokud si všimnete jakékoli změny barvy nebo zkreslení krytu.
- ✿ Nevyhazujte výrobek spalováním nebo do systému domácího odpadu, odnesťe jej do schváleného recyklačního nebo likvidačního zařízení.

**UPOZORNĚNÍ:** Před použitím nástroje si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny.

## 4. Nabíjení baterií

Baterie byla za tímto účelem dodána v nízkém stavu, aby se předešlo možnému problému. Před použitím byste je měli nabít. Nejprve si přečtěte bezpečnostní pokyny a poté postupujte podle pokynů k nabíjení.

- ✿ Zasuňte zástrčku USB (1) do nabíjecí zásuvky (2).
- ✿ Připojte USB k vhodné síťové zásuvce.
- ✿ Když je vložena baterie, červené světlo stále svítí.
- ✿ Když je baterie plně nabitá, červené světlo zhasne a zelené se rozsvítí a bude stále svítit.
- ✿ Doba nabíjení je přibližně 50 minut.

### Poznámky:

- ✿ Nedovolte, aby se kabel USB zauzliil nebo zauzliil.
- ✿ Pokud USB nepoužíváte, odpojte jej a uložte jej do vhodné úložné skříňky.
- ✿ Vyvarujte se nabíjení baterie v mrazivých podmínkách, protože nabíjení nebude dostatečné.

## 5. Návod k obsluze

### 5.1 LED pracovní světlo

- \* Po stisknutí spínače se rozsvítí pracovní LED dioda (2 na obr. 1).
- \* **VAROVÁNÍ:** Nedívejte se přímo na světelný paprsek. Nikdy nemířte paprskem na jinou osobu ani na jiný předmět než obrobek.
- \* Zaměřujte paprsek úmyslně na personál a ujistěte se, že není nasměrován k oku osoby déle než 0,25 s.

### 5.2 Hnací a demontážní šrouby (vpravo / vlevo)

Váš nástroj je vybaven obousměrným přepínačem (3 na obr.

- \* 1), který umožňuje výměnu upínače směr otáčení.  
Spínač má 2 polohy: Řízení (vpravo) a Odstranění (vlevo):  
Otáčení ve směru hodinových ručiček, stiskněte spodní část.
- \* 2. Otáčením proti směru hodinových ručiček stiskněte horní část.
- \* 3. Pro zastavení rotace uvolněte spínač.

### 5.2 Hnací a demontážní šrouby (vpravo / vlevo)

Váš nástroj je vybaven obousměrným přepínačem (3 na obr.

- \* 1), který umožňuje výměnu upínače směr otáčení.  
Spínač má 2 polohy: Řízení (vpravo) a Odstranění (vlevo):  
Otáčení ve směru hodinových ručiček, stiskněte spodní část.
- \* 2. Otáčením proti směru hodinových ručiček stiskněte horní část.
- \* 3. Pro zastavení rotace uvolněte spínač.

**POZNÁMKA:** Vřeteno je zajištěno, když je šroubovák vypnutý, to znamená, že můžete použít šroubovák k vložení a vyjmutí šroubů, i když je baterie

### 5.3 Instalace bitů šroubováku

- \* Vytáhněte límeček kleštiny a přidržte.
- \* Vložte požadovaný bit rovně do kleštiny (1 na obr. 1).
- \* Uvolněte límeček kleštiny a zkontrolujte, zda je bit zablokovaný.

## 6. POKYNY K POUŽITÍ

### Obsluha

- ✱ Tento výrobek není určen pro děti a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo osoby s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo podány instrukce zahrnující použití tohoto výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- ✱ Pokud bude výrobek používán v blízkosti dětí, dbejte zvýšené opatrnosti. Výrobek vždy umísťte mimo jejich dosah. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si s výrobkem nebudou hrát.
- ✱ Nikdy nedovolte dětem ani osobám neznalým tohoto návodu k použití se zařízením pracovat. Místní předpisy mohou stanovit minimální věk uživatele. Uživatel je odpovědný za škody způsobené třetím osobám v pracovní oblasti stroje jako následek jejího používání.
- ✱ Stroj nepoužívejte, jste-li unavení, pod vlivem alkoholu či omamných látek.
- ✱ Je-li to nutné, používejte prvky osobní ochrany (rukavice, pracovní obuv, ochranu zraku, respirátory atd.).
- ✱ Zajistěte volný oděv, dlouhé vlasy či šperky, tak aby nemohly být zachyceny v pohyblivých částech stroje.

### Účel použití

- ✱ Toto nářadí by mělo být používáno pro kutilské práce a nemělo by být považováno za nářadí pro profesionální použití.
- ✱ Nepoužívejte výrobek k jiným účelům, než pro které je určen.
- ✱ Z bezpečnostních důvodů nesmí být stroj používána jako pohonný agregát pro jakékoliv ostatní pracovní nástroje a sady nářadí, není-li to výrobcem výslovně povoleno.

### Pokyny k používání

- ✱ Stroj zapněte a provozujte jak je uvedeno v návodu k obsluze, pečlivě dbejte všech instrukcí.
- ✱ Před provedením jakékoliv kontroly, údržby nebo opravy vytáhněte kabel nabíječky ze zásuvky elektrické sítě.
- ✱ Používejte nářadí v dobrém provozním stavu při úkonech, pro které je určeno.
- ✱ Pracujte pouze při dobré viditelnosti nebo zajistěte dostatečné umělé osvětlení.
- ✱ Pracujte v čistém a uklizeném pracovním prostředí.
- ✱ Ujistěte se, zda při práci udržujete pevný a stabilní postoj. Nezapomínejte, že pády představují jednu z hlavních příčin úrazů při nehodách.
- ✱ Zajistěte, aby šroubovák nebyl používán při práci na předmětech pod proudem, abyste zabránili úrazu způsobenému elektrickým proudem. Před použitím tohoto nářadí se ujistěte, zda znáte polohu všech elektrických vodičů nebo kabelů uvnitř zdí a stěn (pro tento účel používejte detektor kovů). Nedoťkejte se sklíčidla, držáku nebo bitu.
- ✱ Výrobek používejte a uchovávejte mimo dosah hořlavých a těkavých látek.
- ✱ Výrobek nevystavujte extrémním teplotám, přímému slunečnímu záření, nadměrné vlhkosti a neumísťte jej do nadměrně prašného prostředí.
- ✱ Výrobek neumísťte do blízkosti topných těles, otevřeného ohně a jiných spotřebičů nebo zařízení, která jsou zdroji tepla.

- ✱ Výrobek nepostříkujte vodou ani jinou tekutinou. Do výrobku nelijte vodu ani jiné tekutiny. Výrobek neponořujte do vody nebo jiné tekutiny.
- ✱ Výrobek nikdy nenechávejte v chodu bez dozoru.
- ✱ Nedotýkejte se dílů stroje dokud se nedostanou zcela do stavu klidu.
- ✱ Před uložením stroje v uzavřené místnosti nechte motor ochladit.
- ✱ V žádném případě neopravujte výrobek sami a neprovádějte na něm žádné úpravy! Veškeré opravy a seřízení tohoto výrobku svěřte autorizovanému servisu či prodejci. Zásahem do výrobku během platnosti záruky se vystavujete riziku ztráty záručních plnění.
- ✱ Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím výrobku a jeho příslušenství (poranění, popálení, opaření, požár, znehodnocení potravin atp.).

### Elektrická bezpečnost

- ✱ Nabíječku akumulátorového šroubováku lze připojit k jakékoliv zástrčce, zabraňující výbojům, která byla nainstalována dle daných norem.
- ✱ Zástrčka musí být napájena pomocí 230 V ~ 50 Hz.
- ✱ Odpojte nabíječku, nebudete-li ji déle používat, provádíte-li výměnu nástroje nebo údržbu nářadí.

## 7. ÚDRŽBA A USKLADNĚNÍ

### Údržba

- ⚠ POZOR:** Odpojte nabíječku, nebudete-li ji déle používat, provádíte-li výměnu nástroje nebo údržbu nářadí.
- ✱ Toto nářadí nevyžaduje žádnou speciální údržbu. To samé platí i pro elektrické části nářadí.
  - ✱ Kontrolujte, nejeví-li zařízení známky opotřebení.
  - ✱ Dojde-li k poškození nabíječky (obal, vodiče nebo konektor), zajistěte si ihned její výměnu v servisu či u prodejce.
  - ✱ Pravidelná péče o stroj zajišťuje nejen dlouhou životnost a výkon
  - ✱ Před použitím vždy vizuálně zkontrolujte, nejsou-li části stroje opotřeбенé nebo poškozené.
  - ✱ Poškozené nebo opotřeбенé části vyměňte. Aby byl stroj vždy vyvážen, vyměňujte vždy celou sadu opotřeбенých nebo poškozených nástrojů.
  - ✱ Opotřeбенé či poškozené části stroje smí vyměnit pouze v autorizovaném servisu či zajistí prodejce.
  - ✱ Před čištěním vždy odpojte tento výrobek od zdroje energie.
  - ✱ Pro čištění plastových částí výrobku používejte jemný hadřík navlhčený ve vlažné vodě. Nepoužívejte drsné čisticí prostředky, ředidla, nebo rozpouštědla, jinak by mohlo dojít k poškození povrchu výrobku.
  - ✱ Stroj nečistěte pod tekoucí vodou ani do vody neponořujte.
  - ✱ Po výměně pracovního nástroje se ujistěte, zda je pracovní nástroj zajištěn ve své úložné poloze.
  - ✱ Nepoužívejte pracovní nástroje, které nemohou být vloženy do unáščeů v zásobníku.

### Uskladnění

- ✱ Ukládejte nářadí na suchém místě v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla nebo nebezpečných výparů.
- ✱ Na stroj nestavte žádné další předměty.



## 8. TECHNICKÉ ÚDAJE

<b>ŠROUBOVÁK:</b>	
Baterie	3,6 V Li-Ion/800mAh
Maximální otáčky	280 ot./min
Úroveň akustického tlaku	73dB(A)
Max. Točivý moment:	2,1N.m.
Hmotnost:	160 g

Změna textu a technických parametrů vyhrazena.

Změny v textu, designu a technických specifi kací se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhražujeme si právo na jejich změnu.

## Řešení problémů

Předpokládané poruchy mají často příčiny, které uživatel zvládne vyřešit vlastními silami. Zkuste proto výrobek zkontrolovat s použitím této sekce. Ve většině případů je možné problém rychle odstranit.

### UPOZORNĚNÍ!

**Provádějte pouze kroky popsané v tomto návodu! V případě, že nejste schopni problém vyřešit sami, pak jakékoli další kontroly, údržby a opravy musejí být prováděny autorizovaným servisním centrem nebo odborníkem s obdobnou kvalifikací!**

Problém	Možná příčina	Řešení
1. Produkt se nespustí	1.1 Nezapojeno do elektrické sítě 1.2 Vadný napájecí kabel nebo zástrčka 1.3 Jiná závada elektrického napájení	1.1 Zapojte do elektrické sítě 1.2 Nechte zkontrolovat elektrikářem 1.3 Nechte zkontrolovat elektrikářem
2. Produkt nedosáhne plného výkonu	2.1 Prodlužovací kabel není vhodný pro provoz s tímto produktem. 2.2 Zdroj napájení (např. generátor) má příliš nízké napětí 2.3 Větrací průduchy jsou blokovány	2.1 Použijte náležitý prodlužovací kabel 2.2 Zapojte do jiného zdroje napájení 2.3 Vyčistěte větrací průduchy
3. Neuspokojivý výsledek	3.1 Vrták je opotřebený/ poškozený 3.2 Vrták není vhodný pro materiál určený k obrábění	3.1 Vyměňte za nový 3.2 Použijte náležitý vrták
4. Nadměrné vibrace nebo hluk	4.1 Vrták je tupý/poškozený 4.2 Šrouby/matice jsou uvolněné	4.1 Vyměňte za nový 4.2 Utáhněte šrouby/matice

## 9. LIKVIDACE

### POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

### LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevencipotenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

#### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

#### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii



Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifi kací se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu..



# Akumulátorový skrutkovač

## NÁVOD NA OBSLUHU

Ďakujeme vám, že ste si kúpili tento skrutkovač. Než ho začnete používať, prečítajte si, prosím, pozorne tento návod na obsluhu a uschovajte ho pre prípad ďalšieho použitia.

## OBSAH

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY .....	38
VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY .....	39
SYMBOLY .....	43
2. POPIS STROJA A OBSAH DODÁVKY .....	44
3. OSOBNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE AKUMULÁTOROVÝ SKRUTKOVAČ .....	44
4. NABÍJANIE BATÉRIÍ .....	45
5. NÁVOD NA OBSLUHU .....	46
6. POKYNY NA POUŽITIE .....	47
7. ÚDRŽBA A USKLADNENIE .....	48
8. TECHNICKÉ ÚDAJE .....	49
9. LIKVIDÁCIA .....	51

# 1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

**⚠ POZOR!** Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie

## Dôležité bezpečnostné upozornenia

- ✳ Výrobok starostlivo vybalte a dajte pozor, aby ste nevyhodili žiadnu časť obalového materiálu skôr, ako nájdete všetky súčasti výrobku.
- ✳ Výrobok uschovávajte na suchom mieste mimo dosahu detí.
- ✳ Čítajte všetky upozornenia a pokyny. Zanedbanie pri dodržovaní varovných upozornení a pokynov môžu mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

## Obal

Výrobok je umiestnený v obale brániacom poškodeniu pri transporte. Tento obal je surovinou a je možné ho preto odovzdať na recykláciu.

## Návod na použitie

Kým začnete so strojom pracovať, prečítajte si nasledujúce bezpečnostné predpisy a pokyny na používanie. Zoznámte sa s obslužnými prvkami a správnym používaním zariadenia. Návod starostlivo uschovajte pre prípad neskoršej potreby. Minimálne počas záruky odporúčame uschovať originálny obal vrátane vnútorného baliaceho materiálu, pokladničný doklad a záručný list. V prípade prepravy zabalte stroj späť do originálnej škatule od výrobcu, zaistíte si tak maximálnu ochranu výrobku pri prípadnom transporte (napr. sťahovaní alebo odoslaní do servisného strediska).

**📖 Poznámka:** Ak odovzdávate stroj ďalším osobám, odovzdajte ho spoločne s návodom. Dodržiavanie priloženého návodu na obsluhu je predpokladom riadneho používania stroja. Návod na obsluhu obsahuje aj pokyny pre obsluhu, údržbu a opravy.

**Výrobca nepreberá zodpovednosť za nehody alebo škody, ktoré vzniknú následkom nedodržovania tohto návodu.**

# VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

## Tieto bezpečnostné pokyny si starostlivo preštudujte, zapamätajte a uschovajte

**⚠ UPOZORNENIE!** Pri používaní elektrických strojov a elektrického náradia je nutné rešpektovať a dodržiavať nasledujúce bezpečnostné pokyny z dôvodu ochrany pred úrazom elektrickým prúdom, zraneniam osôb a nebezpečenstvom vzniku požiaru. Výrazom „elektrické náradie“ sa vo všetkých nižšie uvedených pokynoch myslí elektrické náradie napájané zo siete (napájacím káblom), ako aj náradie napájané z batérií (bez napájacieho kábla). Uschovajte všetky varovania a pokyny pre budúce použitie.

### Pracovné prostredie

- ☛ Udržujte pracovný priestor v čistom stave a dobre osvetlený. Neporiadok a tmavé miesta na pracovisku bývajú príčinou úrazov. Odložte náradie, ktoré práve nepoužívate.
- ☛ Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí s nebezpečenstvom vzniku požiaru alebo výbuchu, čo znamená v miestach, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. V elektrickom náradí vzniká na komutátore iskrenie, ktoré môže byť príčinou vznietenia prachu alebo výparov.
- ☛ Pri používaní el. náradia zamedzte prístupu nepovolanych osôb, najmä deťí, do pracovného priestoru! Ak budete vyrušovaní, môžete stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou. V žiadnom prípade nenechávajte el. náradie bez dozoru. Zabráňte zvieratám v prístupe k zariadeniu.

### Elektrická bezpečnosť

- ☛ Vidlica napájacieho kábla elektrického náradia musí zodpovedať sieťovej zásuvke. Nikdy žiadnym spôsobom neupravujte vidlicu. K náradiu, ktoré má na vidlicu napájacieho kábla ochranný kolík, nikdy nepoužívajte rozdvajky ani iné adaptéry. Nepoškodené vidlice a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom. Poškodené alebo zamotané napájacie káble zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Ak je sieťový kábel poškodený, je nutné ho nahradiť novým sieťovým káblom, ktorý sa dá získať v autorizovanom servisnom stredisku alebo u dovozcu.
- ☛ Vyvarujte sa dotyku tela s uzemnenými predmetmi, ako napr. potrubie, vykurovacie telesá, sporáky a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené so zemou.
- ☛ Nevystavujte elektrické náradie dažďu, vlhku alebo mokru. Elektrického náradia sa nikdy nedotýkajte mokrymi rukami. Elektrické náradie nikdy neumývajte pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody.

- ❖ Nepoužívajte napájací kábel na iný účel, než na aký je určený. Nikdy nenoste a nefahajte elektrické náradie za napájací kábel. Nevyfahajte vidlicu zo zásuvky fahaním za kábel. Zabráňte mechanickému poškodeniu elektrických káblov ostrými alebo horúcimi predmetmi.
- ❖ El. náradie bolo vyrobené výlučne na napájanie striedavým el. prúdom. Vždy skontrolujte, že elektrické napätie zodpovedá údaju uvedenému na typovom štítku náradia.
- ❖ Nikdy nepracujte s náradím, ktoré má poškodený el. kábel alebo vidlicu, alebo spadlo na zem a je nejakým spôsobom poškodené.
- ❖ V prípade použitia predlžovacieho kábla vždy skontrolujte, že jeho technické parametre zodpovedajú údajom uvedeným na typovom štítku náradia. Ak sa elektrické náradie používa vonku, používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Pri použití predlžovacích bubnov je nutné ich rozvinúť, aby nedochádzalo k prehriatiu kábla.
- ❖ Ak sa elektrické náradie používa vo vlhkých priestoroch alebo vonku, je povolené ho používať, iba ak je zapojené do el. obvodu s prúdovým chráničom < 30 mA. Použitie el. obvodu s chráničom /RCD/ znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- ❖ Ručné el. náradie držte výlučne za izolované plochy určené na uchopenie, pretože pri prevádzke môže dôjsť ku kontaktu rezacieho či vrtacieho príslušenstva so skrytým vodičom alebo s napájacou šnúrou náradia.

## Bezpečnosť osôb

- ❖ Pri používaní elektrického náradia buďte pozorní a ostražití, venujte maximálnu pozornosť činnosti, ktorú práve vykonávate. Sústreďte sa na prácu. Nepracujte s elektrickým náradím, ak ste unavení, alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Aj chvíľková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb. Pri práci s el. náradím nejedzte, nepite a nefajčíte.
- ❖ Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu zraku. Používajte ochranné prostriedky zodpovedajúce druhu práce, ktorú vykonávate. Ochranné pomôcky, ako napr. respirátor, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu používané v súlade s podmienkami práce znižujú riziko poranenia osôb.
- ❖ Vyvarujte sa neúmyselného zapnutia náradia. Neprenášajte náradie, ktoré je pripojené k elektrickej sieti, s prstom na spínači alebo na spúšti. Pred pripojením k elektrickému napájaniu sa uistite, že spínač alebo spúšť sú v polohe „vypnuté“. Prenášanie náradia s prstom na spínači alebo zapájanie vidlice náradia do zásuvky so zapnutým spínačom môže byť príčinou vážnych úrazov.
- ❖ Pred zapnutím náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče a nástroje. Nastavovací kľúč alebo nástroj, ktorý zostane pripevnený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia môže byť príčinou poranenia osôb.
- ❖ Vždy udržiajte stabilný postoj a rovnováhu. Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Nikdy nepreceňujte vlastnú silu. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení.
- ❖ Obliekajte sa vhodným spôsobom. Používajte pracovný odev. Nenoste voľné odevy ani šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy, odev, rukavice alebo iná časť vášho tela nedostala do prílišnej blízkosti rotujúcich alebo rozpálených častí el. náradia.



- ❖ Pripojte zariadenie na odsávanie prachu. Ak má náradie možnosť pripojenia zariadenia na zachytávanie alebo odsávanie prachu, zaistíte, aby došlo k jeho riadnemu pripojeniu a používaniu. Použitie týchto zariadení môže znížiť nebezpečenstvo vznikajúce prachom.
- ❖ Pevne upevnite obrobok. Použite stolársku svorku alebo zverák na upevnenie dielu, ktorý budete obrábať.
- ❖ Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste pod vplyvom alkoholu, drog, liekov alebo iných omamných alebo návykových látok.
- ❖ Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nedostali pokyny ohľadom použitého zariadenia od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dozorom, aby ste sa uistili, že sa nehrajú so zariadením.

### **Používanie elektrického náradia a jeho údržba**

- ❖ El. náradie vždy odpojte z el. siete v prípade akéhokoľvek problému pri práci, pred každým čistením alebo údržbou, pri každom presune a po ukončení práce! Nikdy nepracujte s el. náradím, ak je akýmkoľvek spôsobom poškodené.
- ❖ Ak začne náradie vydávať abnormálny zvuk alebo zápach, okamžite ukončíte prácu.
- ❖ Elektrické náradie neprefažujte. Náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak ho budete prevádzkovať v otáčkach, pre ktoré bolo navrhnuté. Používajte správne náradie, ktoré je určené pre danú činnosť. Správne náradie bude lepšie a bezpečnejšie vykonávať prácu, na ktorú bolo skonštruované.
- ❖ Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nie je možné bezpečne zapnúť a vypnúť ovládacím spínačom. Použitie takého náradia je nebezpečné. Chybné spínače musia byť opravené certifikovaným servisom.
- ❖ Odpojte náradie od zdroja elektrickej energie predtým, než začnete vykonávať jeho nastavovanie, výmenu príslušenstva alebo údržbu. Toto opatrenie zabráni náhodnému spusteniu.
- ❖ Nepoužívané elektrické náradie upracte a uschovajte tak, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolovaných osôb. Elektrické náradie v rukách neskúsených používateľov môže byť nebezpečné. Elektrické náradie skladujte na suchom a bezpečnom mieste.
- ❖ Udržujte elektrické náradie v dobrom stave. Pravidelne kontrolujte nastavenie pohybujúcich sa častí a ich pohyblivosť. Kontrolujte, či nedošlo k poškodeniu ochranných krytov alebo iných častí, ktoré môžu ohroziť bezpečnú prevádzku náradia. Pokiaľ je náradie poškodené, pred ďalším použitím zaistíte jeho riadnu opravu. Veľa úrazov je spôsobených zle udržiavaným elektrickým náradím.
- ❖ Rezacie nástroje udržiavajte ostré a čisté. Správne udržiavané a naostrené nástroje uľahčujú prácu, obmedzujú nebezpečenstvo zranenia a práca s nimi sa ľahšie kontroluje. Použitie iného príslušenstva než toho, ktoré je uvedené v návode na obsluhu, môže spôsobiť poškodenie náradia a byť príčinou zranenia.

- ❁ Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. používajte v súlade s týmito pokynmi a takým spôsobom, ktorý je predpísaný pre konkrétne elektrické náradie a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh vykonávanej práce. Používanie náradia na iné účely, než na aké je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

### Používanie akumulátorového náradia


- ❁ Pred vložením akumulátora sa presvedčte, že je vypínač v polohe „0 – vypnuté“. Vloženie akumulátora do zapnutého náradia môže byť príčinou nebezpečných situácií.
- ❁ Na nabíjanie akumulátorov používajte len nabíjačky predpísané výrobcom. Použitie nabíjačky pre iný typ akumulátora môže mať za následok jeho poškodenie a vznik požiaru.
- ❁ Používajte iba akumulátory určené pre dané náradie. Použitie iných akumulátorov môže byť príčinou zranenia alebo vzniku požiaru.
- ❁ Ak sa akumulátor nepoužíva, uschovávajte ho oddelene od kovových predmetov, ako sú svorky, kľúče, skrutky a iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli spôsobiť spojenie jedného kontaktu akumulátora s druhým. Skratovanie akumulátora môže zapríčiniť zranenie, popáleniny alebo vznik požiaru.
- ❁ S batériami zaobchádzajte šetrne. Pri nešetrnom zaobchádzaní môže z akumulátora uniknúť chemikálie. Vyvarujte sa kontaktu s touto látkou a ak aj napriek tomu dôjde ku kontaktu, vymyte postihnuté miesto prúdom tečúcej vody. Ak sa chemická látka dostane do očí, vyhľadajte ihneď lekársku pomoc. Chemická látka z akumulátora môže spôsobiť vážne poranenia.


### Servis


- ❁ Nevymieňajte časti náradia, nevykonávajte sami opravy, ani iným spôsobom nezasahujte do konštrukcie náradia. Opravy náradia zverte kvalifikovaným osobám.
- ❁ Každá oprava alebo úprava výrobku bez oprávnenia našej spoločnosti je neprípustná (môže spôsobiť úraz alebo škodu používateľovi).
- ❁ Elektrické náradie vždy nechajte opraviť v certifikovanom servisnom stredisku. Používajte len originálne alebo odporúčané náhradné diely. Zaisťte tak bezpečnosť vašu i vášho náradia.


## SYMBOLY

---


 Tento produkt je vyrobený v súlade so schválenými normami.

 Pred použitím stroja si pozorne prečítajte návod na obsluhu.

 Dvojitá izolácia  
Dvojitá izolácia.

 Používajte ochranu zraku a sluchu.

---

 Neodhadzovať

## 2. POPIS STROJA A OBSAH DODÁVKY

**Opis stroja** (pozrite obr. 1)

1. 1/4 "(6,35 mm) rýchlopínacie klieštiny
2. LED pracovné svetlo
3. Spínač vpred / vzad
4. USB Socket (micro)
5. Nabijacie svetlo
6. Refaz na kľúče

### Zoznam obsahu balenia

- \* Odstráňte všetok obalový materiál.
- \* Odstráňte zvyšné baliace a prepravné podpery (ak existujú).
- \* Skontrolujte úplnosť obsahu balenia.
- \* Skontrolujte, či zariadenie, napájací kábel, zástrčka a všetko príslušenstvo nie sú poškodené pri preprave.
- \* Obalové materiály uschovajte pokiaľ možno do konca záručnej doby. Potom ho zlikvidujte do miestneho systému likvidácie odpadu.

**VAROVANIE** Obalové materiály nie sú hračky! Deti sa nesmú hrať s plastovými taškami! Nebezpečenstvo udusení!

Obsah

- \* 1x akumulátorový skrutkovač
- \* 1x kábel USB
- \* 1x bit
- \* 1x návod na použitie

## 3. Osobitné bezpečnostné pokyny pre akumulátorový skrutkovač

- \* Skrutkovače a vrtáky udržiavajte ostré av dobrom stave. Tým sa zníži zaťaženie stroja a zabezpečí sa dlhšia životnosť stroja.
- \* Používajte iba vrtáky a vrtáky odporúčané výrobcom.
- \* Nepokúšajte sa nijakým spôsobom upravovať stroj alebo jeho príslušenstvo.
- \* Nenúťte stroj násilím, nechajte ho vykonávať prácu, aby sa znížilo opotrebenie stroja a frézy a zvýšila sa jeho účinnosť a životnosť.

## Osobitné bezpečnostné pokyny pre nabíjateľné batérie

- ✿ Batérie môžu pri nesprávnom zaobchádzaní vytekať alebo explodovať. Pri manipulácii s batériami vždy dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia.
- ✿ Nepoužívajte túto batériu v tomto výrobku na žiadne iné účely.
- ✿ Nepokúšajte sa výrobok rozobrať.
- ✿ Výrobok neponárajte ani nevystavujte vode.
- ✿ Akumulátory sú vybité, keď sú vybité. Aby ste predišli poškodeniu produktu, nabite batériu znova, keď už nie je k dispozícii žiadne nabitie.
- ✿ Ak výrobok nepoužívate, skladujte ho na chladnom mieste
- ✿ Po dlhšom používaní môže byť batéria v tomto produkte horúca. Vypnite zariadenie a nechajte ho vychladnúť.
- ✿ Nepoužívajte výrobok, ak spozorujete akékoľvek sfarbenie alebo skreslenie krytu.
- ✿ Nevyhadzujte výrobok spaľovaním alebo do domového odpadu, odovzdajte ho do schváleného recyklačného alebo likvidačného zariadenia.

**UPOZORNENIE:** Pred použitím náradia si pozorne prečítajte bezpečnostné pokyny.

## 4. Nabíjanie batérií

Batéria bola na tento účel dodaná v stave nízkeho nabitia, aby sa predišlo možnému problému. Mali by ste ich pred použitím nabiť. Najskôr si prečítajte bezpečnostné pokyny a potom postupujte podľa pokynov na nabíjanie.

- ✿ Zástrčku USB (1) zapojte do nabíjacej zásuvky (2).
- ✿ Pripojte USB k vhodnej sieťovej zásuvke.
- ✿ Keď je vložená batéria, červené svetlo svieti.
- ✿ Keď je batéria úplne nabitá, červené svetlo zhasne a zelené svetlo sa rozsvieti a stále svieti.
- ✿ Čas nabíjania je približne 50 minút.

### Poznámky:

- ✿ Nedovoľte, aby sa kábel USB zauzlil alebo zauzlil.
- ✿ Ak zariadenie USB nepoužívate, odpojte ho a uložte ho do vhodného úložného priestoru.
- ✿ Nenabíjajte batériu v mrazivých podmienkach, pretože nabíjacia sila nebude dostatočná.

## 5. Návod na obsluhu

### 5.1 Pracovné svetlo LED

- ☼ Po stlačení spínača sa rozsvieti pracovné LED svetlo (2 na obr. 1).
- ☼ VAROVANIE: Nepozerajte sa priamo na svetelný lúč. Nikdy nemierte lúčom na inú osobu alebo iný predmet ako obrobok.
- ☼ Zamerajte lúč zámerné na personál a nezabezpečujte, aby nebol nasmerovaný na oko osoby dlhšie ako 0,25 s.

### 5.2 Riadenie a demontáž skrutiek (vpravo / vľavo)

- ☼ Váš nástroj je vybavený obojsmerným prepínačom (3 na obr. 1), ktorý umožňuje výmenu upínacích klieští smer otáčania.
- ☼ Spínač má 2 polohy: Jazda (vpravo) a Demontáž (vľavo):
- ☼ Otáčanie v smere hodinových ručičiek stlačte spodnú časť.
- ☼ 2. Otočte proti smeru hodinových ručičiek, stlačte hornú časť.
- ☼ 3. Ak chcete zastaviť rotáciu, jednoducho uvoľnite spínač.

**POZNÁMKA:** Vreteno je zablokované, keď je skrutkovač vypnutý, to znamená, že pomocou skrutkovača môžete skrutky vkladať a vyberať, aj keď je batéria vybitá. vybitý.

### 5.3 Inštalácia bitov skrutkovača

- ☼ Vytiahnite objímku klieštiny a podržte.
- ☼ Vložte požadovaný vrták priamo do klieštiny (1 na obr. 1).
- ☼ Uvoľnite golier klieštiny a skontrolujte, či je vrták zablokovaný.

## 6. POKYNY NA POUŽITIE

### Obsluha

- ☛ Tento výrobok nie je určený pre deti a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou schopnosťou alebo osoby s obmedzenými skúsenosťami a znalosťami, ak nad nimi nie je vedený odborný dohľad alebo ak im neboli podané inštrukcie zahrňujúce použitie tohto výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- ☛ Ak budete výrobok používať v blízkosti deťí, dbajte na zvýšenú opatrnosť. Výrobok vždy umiestňujte mimo ich dosah. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa s prístrojom nebudú hrať.
- ☛ Nikdy nedovoľte deťom ani osobám, ktoré nie sú oboznámené s týmto návodom na použitie, pracovať so zariadením. Miestne predpisy môžu stanoviť minimálny vek používateľa. Používateľ je zodpovedný za škody spôsobené trefím osobám v pracovnej oblasti stroja ako následok jeho používania.
- ☛ Stroj nepoužívajte, ak ste unavení, pod vplyvom alkoholu či omamných látok.
- ☛ Ak je to nutné, používajte prvky osobnej ochrany (rukavice, pracovnú obuv, ochranu zraku, respirátory atď.).
- ☛ Zaisťte voľný odev, dlhé vlasy či šperky tak, aby sa nemohli zachytiť v pohyblivých častiach stroja.

### Účel použitia

- ☛ Toto náradie by sa malo používať na hobby práce a nemalo by sa považovať za náradie na profesionálne použitie.
- ☛ Nepoužívajte výrobok na iné účely, ako na ktoré je určený.
- ☛ Z bezpečnostných dôvodov sa nesmie stroj používať ako pohonný agregát pre akékoľvek ostatné pracovné nástroje a súpravy náradia, ak to nie je výrobcom výslovne povolené.

### Pokyny na používanie

- ☛ Stroj zapnite a prevádzkujte ako je uvedené v návode na obsluhu, starostlivo dbajte na všetky inštrukcie.
- ☛ Pred vykonaním akejkoľvek kontroly, údržby alebo opravy vytlahnite kábel nabitia zo zásuvky elektrickej siete.
- ☛ Používajte náradie v dobrom prevádzkovom stave pri úkonoch, na ktoré je určené.
- ☛ Pracujte iba pri dobrej viditeľnosti alebo zaisťte dostatočné umelé osvetlenie.
- ☛ Pracujte v čistom a upratanom pracovnom prostredí.
- ☛ Uistite sa, či pri práci udržujete pevný a stabilný postoj. Nezabúdajte, že pády predstavujú jednu z hlavných príčin úrazov pri nehodách.
- ☛ Zaisťte, aby sa skrutkovač nepoužíval pri práci na predmetoch pod prúdom, aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom. Pred použitím tohto náradia sa uistite, či poznáte polohu všetkých elektrických vodičov alebo káblov vnútri múrov a stien (na tento účel používajte detektor kovov). Nedotýkajte sa skľučovadla, držiaka alebo bitu.
- ☛ Výrobok používajte a uchovávajte mimo dosahu horľavých a prchavých látok.
- ☛ Výrobok nevystavujte extrémnym teplotám, priamemu slnečnému žiareniu, nadmernej vlhkosti a neumiestňujte ho do nadmerne prašného prostredia.
- ☛ Výrobok neumiestňujte do blízkosti vyhrievacích telies, otvoreného ohňa a iných spotrebičov alebo zariadení, ktoré sú zdrojmi tepla.

- ✱ Výrobok nepostrekujte vodou ani inou tekutinou. Do výrobku nelejte vodu ani iné tekutiny. Výrobok neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- ✱ Výrobok nikdy nenechávajte v chode bez dozoru.
- ✱ Nedotýkajte sa dielov stroja, kým sa nedostanú celkom do stavu pokoja.
- ✱ Pred uložením stroja v uzatvorenej miestnosti nechajte motor ochladíť.
- ✱ V žiadnom prípade neopravujte výrobok sami a nevykonávajte na ňom žiadne úpravy! Všetky opravy a nastavenia tohto výrobku zverte autorizovanému servisu či predajcovi. Zásakom do výrobku počas platnosti záruky sa vystavujete riziku straty záručných plnení.
- ✱ Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku a jeho príslušenstva (poranenie, popálenie, obarenie, požiar, znehodnotenie potravín a pod.).

### Elektrická bezpečnosť

- ✱ Nabíjačku akumulátorového skrutkovača je možné pripojiť k akejkoľvek zástrčke zabraňujúcej výbojom, ktorá bola nainštalovaná podľa daných noriem.
- ✱ Zástrčka musí byť napájaná pomocou 230 V ~ 50 Hz.
- ✱ Odpojte nabíjačku, ak ju nebudete dlhšie používať, ak vymieňate nástroj alebo vykonávate údržbu náradia.

## 7. ÚDRŽBA A USKLADNENIE

### Údržba

- ⚠ **POZOR:** Odpojte nabíjačku, ak ju nebudete dlhšie používať, ak vymieňate nástroj alebo vykonávate údržbu náradia.
- ✱ Toto náradie nevyžaduje žiadnu špeciálnu údržbu. To isté platí aj pre elektrické časti náradia.
- ✱ Kontrolujte, či nejaví zariadenie známky opotrebenia.
- ✱ Ak dôjde k poškodeniu nabíjačky (obal, vodiče alebo konektor), zaistíte si ihneď jej výmenu v servise či u predajcu.
- ✱ Pravidelná starostlivosť o stroj zaisťuje nielen dlhú životnosť a výkon.
- ✱ Pred použitím vždy vizuálne skontrolujte, či nie sú časti stroja opotrebené alebo poškodené.
- ✱ Poškodené alebo opotrebené časti vymeňte. Aby bol stroj vždy vyvážený, vymieňajte vždy celú súpravu opotrebených alebo poškodených nástrojov.
- ✱ Opotrebené či poškodené časti stroja sa môžu vymeniť iba v autorizovanom servise alebo ich výmenu zaistiť predajca.
- ✱ Pred čistením vždy odpojte tento výrobok od zdroja energie.
- ✱ Na čistenie plastových častí výrobku používajte jemnú handričku navlhčenú vo vlažnej vode. Nepoužívajte drsné čistiace prostriedky, riedidlá alebo rozpúšťadlá, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu povrchu výrobku.
- ✱ Stroj nečistite pod tečúcou vodou ani ho do vody neponárajte.
- ✱ Po výmene pracovného nástroja sa uistite, či je pracovný nástroj zaistený vo svojej úložnej polohe.
- ✱ Nepoužívajte pracovné nástroje, ktoré sa nemôžu vložiť do unášačov v zásobníku.



## 8. TECHNICKÉ ÚDAJE

<b>SKRUTKOVAČ:</b>	
Batéria	3,6 V Li-Ion/800mAh
Maximálne otáčky	280 ot./min
Úroveň akustického tlaku	73 dB(A)
Max. Točivý moment:	2.1N.m.
hmotnosť:	160g

Zmena textu a technických parametrov vyhradená.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifi káciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo na ich zmenu.

## Riešenie problémov

Predpokladané poruchy majú často príčiny, ktoré užívateľ zvládne vyriešiť vlastnými silami. Skúste preto výrobok zkontrolovať s použitím tejto sekcie. Vo väčšine prípadov je možné problém rýchle odstrániť.

### UPOZORNENIE!

Vykonávajte iba kroky popísané v tomto návode! V prípade, že nie ste schopní problém vyriešiť sami, potom akékoľvek ďalšie kontroly, údržby a opravy musia byť vykonávané autorizovaným servisným centrom alebo odborníkom s obdobnou kvalifikáciou!

Problém	Možná príčina	Riešenie
1. Produkt sa nespustí	1.1 Nezapojený do elektrickej siete 1.2 Chybný napájací kábel alebo zástrčka 1.3 Iná závada elektrického napájania	1.1 Zapojte do elektrickej siete 1.2 Nechajte zkontrolovať elektrikárom 1.3 Nechajte zkontrolovať elektrikárom
2. Produkt nedosiahne plného výkonu	2.1 Predlžovací kábel nie je vhodný na prevádzku s týmto produktom. 2.2 Zdroj napájania (napr. generátor) má príliš nízke napätie 2.3 Vetracie priechody sú blokované	2.1 Používajte náležitý predlžovací kábel 2.2 Zapojte do iného zdroja napájania 2.3 Vyčistite vetracie priechody
3. Neuspokojivý výsledok	3.1 Vrták je opotrebený/ poškodený 3.2 Vrták nie je vhodný pre materiál určený k obrábaniu	3.1 Vymeňte za nový 3.2 Používajte náležitý vrták
4. Nadmerné vibrácie alebo hluk	4.1 Vrták je opotrebený/ poškodený 4.2 Skrutky/maticy sú uvoľnené	4.1 Vymeňte za nový 4.2 Uťahnite skrutky/maticy

## 9. LIKVIDÁCIA

### POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

### LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadu. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

#### Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

#### Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smernice EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo na ich zmenu.



# Vezeték nélküli csavarhúzó

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

**Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az csavarhúzó. Mielőtt használni kezdi, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót és őrizze meg a későbbiekre.**

### TARTALOM

1. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK .....	54
SZIMBÓLUMOK .....	59
2. A SZERSZÁM LEÍRÁSA ÉS A CSOMAGOLÁS TARTALMA .....	60
3. KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK A VEZETÉK NÉLKÜLI CSAVARHÚZÓHOZ. ....	60
4. AZ ELEMEK TÖLTÉSE .....	61
5. KEZELÉSI ÚTMUTATÓ .....	62
6. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK .....	63
7. KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS .....	64
8. MEGSEMISÍTÉS .....	65
9. MŰSZAKI ADATOK .....	67

# 1. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

**▲ FIGYELEM!** Használat előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót.

## Fontos biztonsági figyelmeztetések

- ✿ Figyelmesen csomagolja ki a terméket, és ügyeljen arra, hogy ne dobja ki a csomagolás semelyik részét mindaddig, amíg meg nem találta a termék valamennyi alkotóelemét.
- ✿ A terméket száraz helyen, gyermekektől távol tartsa.
- ✿ Olvassa el az összes figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések be nem tartás áramütéshez, tűzhöz és/vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

## Csomagolás

A csomagolóanyag szállítás közben óvja a terméket. Ez a csomagolás nyersanyag, ezért újrahasznosítás céljával leadható.

## Használati útmutató

Mielőtt megkezdené a munkavégzést a készülékkel, olvassa el figyelmesen a következő biztonsági és használati utasításokat. Ismerkedjen meg a gép kezelőszerveivel, és a helyes használat szabályaival. A használati útmutató őrizze meg egy esetleges későbbi újraolvasáshoz. A csomagolóanyagot, beleértve a belső csomagolóanyagot, a pénztárblokkot és a jótállási jegyet is, ajánlott legalább a jótállás érvényessége alatt megőrizni. Szállítás esetén csomagolja vissza a készüléket a gyártótól kapott eredeti dobozba, így biztosíthatja a termék esetleges szállítás közbeni maximális védelmét (pl. költözés vagy szervizbe küldés).

**📖 Megjegyzés:** Amennyiben a készüléket más személyeknek kívánja átadni, mellékelje a használati útmutatót is. A mellékelt használati útmutató betartása a sövénynyíró előírászerű használatának előfeltétele. A használati útmutató egyben használati, kezelési és javítási utasításokat is tartalmaz.

**A gyártó nem felel a jelen használati útmutató be nem tartása következtében felmerült sérülésekért vagy károkért.**

## **A biztonsági útmutatót figyelmesen tanulmányozza át, majd a későbbi újraolvasás érdekében őrizze meg**

**⚠ FIGYELEM!** Elektromos gépek és elektromos szerszámok használata estén áramütés, személyi sérülés és tűz keletkezésének elkerülése érdekében tartsa be az alábbi biztonsági rendelkezéseket. Az „elektromos szerszámok” kifejezés alatt minden alábbi szövegrész esetében elektromos hálózathál (csatlakozókábellel) táplált, illetve akkumulátoros (csatlakozókábel nélküli) elektromos szerszámok értendők. A későbbi újraolvasás érdekében őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást.

### **Munkakörnyezet**

- ☛ Tartsa rendben, tisztán és megfelelően megvilágítottan a munkavégzés helyszínét. A munkahelyi rendeltenség személyi sérüléshez vezethet. A nem használt szerszámokat rakja el.
- ☛ Ne használja az elektromos szerszámot tűz- és robbanásveszélyes közegben, azaz tűzveszélyes folyadékok, gázok vagy por közelében. Az elektromos szerszámban a kommutátoron szikrázás jöhet létre, amely a porok vagy gázok begyulladását okozhatja.
- ☛ Az elektromos szerszámok használata során ügyeljen arra, hogy a munkavégzési helyszínén és annak közelében ne tartózkodjanak hivatlan személyek, különösen gyermekek! Ha a munkájában megzavarják, könnyen elveszítheti a gép feletti ellenőrzését. Soha ne hagyja az elektromos szerszámot felügyelet nélkül. Előzze meg, hogy a szerszámhoz kisgyermekek férhessenek.

### **Elektromos biztonság**

- ☛ Az elektromos szerszám csatlakozókábele villásdugójának meg kell felelnie a hálózati dugalj paramétereinek. Soha semmilyen módon ne alakítsa át a villásdugót. A védőcsapos villásdugóval rendelkező szerszámhoz soha ne használjon elektromos elosztót, se másmilyen adaptereket. Ép villásdugó és megfelelő dugalj használatával megelőzheti az áramütés veszélyét. A sérült vagy összegabalyodott csatlakozókábelek fokozzák az áramütés veszélyét. Ha a csatlakozókábel sérült, új hálózati csatlakozókábellel kell helyettesíteni, amelyet szakszervizből vagy az importortól szerezhet be.
- ☛ Kerülje az érintkezést földelt tárgyakkal, pl. csövekkel, fűtőtesttel, tűzhellyel, hűtővel. Az áramütés veszélye nagyobb, ha a teste földelt.
- ☛ Soha ne tegye ki az elektromos szerszámokat eső, víz, nedvesség hatásának. Soha ne érjen az elektromos szerszámhoz vizes kézzel. Az elektromos szerszámot soha nem mossa el folyóvízzel, és ne merítse vízbe.

- ☛ Soha ne használja a csatlakozókábel a rendeltetésétől eltérő célokra. Soha ne hordozza és ne rángassa az elektromos szerszámot a csatlakozókábelnél fogva. Soha ne próbálja a villásdugót a csatlakozókábelnél rángatva kihúzni a dugaljból. A csatlakozókábelek mechanikus megsérülésének megelőzése érdekében óvja a kábeleket az éles vagy forró tárgyaktól.
- ☛ Az elektromos szerszám kizárólag váltóárammal történő táplálásra alkalmas. Minden esetben ellenőrizze le, hogy a hálózati elektromos feszültség értékek megfelelnek a szerszám gyári adattábláján található paramétereknek.
- ☛ Soha ne dolgozzon olyan elektromos szerszámmal, amelynek sérül a csatlakozókábele vagy villásdugója, esetleg leesett a földre vagy más módon megsérült.
- ☛ Hosszabbító kábel használata esetén minden esetben ellenőrizze le, hogy annak műszaki paraméterei megfelelnek a szerszám gyári adattábláján található adatoknak. Ha az elektromos szerszámot kültérben kívánja használni, használjon hozzá kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt. Hosszabbító kábel dob használata esetén a kábelt annak túlforrósodásának megelőzése érdekében le kell csévélni a dobról.
- ☛ Amennyiben az elektromos szerszámot nedves belső térben vagy kültérben kívánja használni, kizárólag abban az esetben használható, ha <30 mA-es áramvédelemmel ellátott elektromos áramkörhöz csatlakoztatja. Az áramvédelemmel /RCD/ ellátott elektromos áramkör használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- ☛ Az elektromos kéziszerszámot minden esetben kizárólag a fogásra kijelölt, szigetelt pontokon fogja, mivel használat közben a vágó vagy fúró tartozékok rejtett vezetékkel vagy a szerszám csatlakozókábellel érintkezhet.

## Személyi biztonság

- ☛ Az elektromos szerszám használata során legyen figyelmes és elővigyázatos, szenteljen maximális figyelmet a végzett tevékenységnek. Összpontosítson a munkára. Soha ne dolgozzon az elektromos szerszámmal ha fáradt, kábító hatású anyagok, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérüléshez vezethet. Munkavégzés során ne egyen, ne igyon és ne dohányozzon.
- ☛ Használjon személyi munkavédelmi eszközöket. Minden esetben használjon munkaszemüveget. Használjon a végzett munka jellegének megfelelő védőeszközöket. A személyi védőeszközök - pl. arcpajzs, csúszásgátló kivetélű munkacipő, sisak vagy fülvédő csökkentik a személyi sérülések kockázatát.
- ☛ Előzze meg a szerszám nemkívánatos bekapcsolását. Soha ne hordozza az elektromos hálózathoz csatlakoztatott szerszámot úgy, hogy közben az ujját a kapcsológombon tartja. Az elektromos hálózathoz csatlakoztatást megelőzően ellenőrizze le, hogy a főkapcsoló „kikapcsolt” állapotban található. Ha az elektromos szerszámot úgy hordozza, hogy közben az ujját a főkapcsolón tartja, vagy a szerszámot úgy csatlakoztatja az elektromos hálózathoz, hogy a főkapcsoló gomb közben bekapcsolt állású, súlyos személyi sérülés kockázatának teszi ki magát vagy a közelben tartózkodó személyeket.



- ☛ A szerszám bekapcsolása előtt távolítson el minden állítókulcsot és szerszámot. Az elektromos szerszám forgó részébe csatlakoztatott állítókulcs vagy szerszám súlyos személyi sérülést okozhat.
- ☛ Minden esetben ügyeljen a stabil testtartásra és egyensúly megőrzésére. Kizárólag ott végezze a munkát, ahova biztonságosan elér. Soha ne becsülje túl magát. Ha fáradt, ne használja az elektromos szerszámot.
- ☛ Megfelelő munkaruhát viseljen. Kerülje a bő ruhadarabokat és az ékszereket. Ügyeljen arra, hogy a haja, öltözete vagy teste más részei ne kerüljenek túlságosan közel az elektromos szerszám forgó vagy túlforrósodott részeihez.
- ☛ Használjon porszivót. Amennyiben az elektromos szerszám lehetővé teszi porszivó berendezés használatát, biztosítsa annak megfelelő csatlakoztatását és használatát. E berendezések használata csökkenti a por okozta veszély mértékét.
- ☛ Fogja be fixen a munkadarabot. Használjon asztalos szatut vagy más befogó eszközt, amely biztonságosan befogja a munkadarabot.
- ☛ Soha ne használja az elektromos szerszámot, ha szeszes italok, kábítószerek, gyógyszerek vagy más kábító vagy függőséget okozó anyagok hatása alatt áll.
- ☛ A készülék nem alkalmas csökkentett fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, továbbá megfelelő ismeretekkel és tapasztalatokkal nem rendelkező személyek, illetve gyermekek általi használatra, kivéve ha a felelősségükért közvetlen felelősséget viselő személy felügyelete alatt állnak, vagy attól a szerszám használatára vonatkozó utasítást nem kaptak. Gyermekek esetében folyamatos felügyelet biztosítása szükséges annak elkerülése érdekében, hogy ne játszanak a készülékkel.

## Az elektromos szerszám használata és karbantartása

- ☛ A munkavégzés során felmerült bármilyen probléma esetében, tisztítás vagy karbantartás, továbbá minden áthelyez előtt, illetve munkavégzés után minden esetben húzza ki az elektromos szerszámot az elektromos hálózattól! Soha ne dolgozzon az elektromos szerszámmal, ha az bármilyen módon megsérült.
- ☛ Ha a szerszám szokatlan hangot vagy szagot ad ki, azonnal fejezze be a munkát.
- ☛ Soha ne terhelje túl az elektromos szerszámot. Az elektromos szerszám jobban és biztonságosabban dolgozik, ha az előírt paramétereknek megfelelő fordulatszámon üzemelteti. Az adott tevékenységnek megfelelő, helyes szerszámot használjon. A helyes szerszám jobban és biztonságosabban végzi a rendeltetésének megfelelő munkát.
- ☛ Soha ne használjon olyan elektromos szerszámot, amely nem kapcsolható be vagy ki biztonságosan a főkapcsolóval. Az ilyen szerszám használata veszélyes. A sérült, hibás kapcsoló javítását szakszervizre kell bízni.
- ☛ Húzza ki az elektromos szerszámot az elektromos hálózattól még azt megelőzően, hogy beállítaná, tartozékokat cserélne benne, vagy karbantartási műveletet végezne rajta. Ez az intézkedés megakadályozza, hogy a szerszámot véletlenül elindítsa.

- ☛ A nem használt elektromos szerszámot gyermekektől és hivatalon személyektől távol tartsa. Tapasztalatlan felhasználók kezében az elektromos szerszám használata fokozott kockázattal jár. Az elektromos szerszámot száraz és biztonságos helyen tartsa.
- ☛ Biztosítsa az elektromos szerszám megfelelő műszaki állapotát. Rendszeresen ellenőrizze a mozgó részek beállítását és azok mozgásterét. Ellenőrizze le, hogy a védőburkolatok vagy azok más részei nem sérültek-e. Ha a szerszám sérült, biztosítsa annak előírászerű megjavítását. Számos baleset oka a rosszul karbantartott elektromos szerszám.
- ☛ Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat. A helyesen karbantartott és megélezett szerszámok megkönnyítik a munkavégzést, csökkentik a balesetveszélyt, és a velük folytatott munkavégzés könnyebben ellenőrizhető. A használati útmutatóban feltüntetett tartozékoktól eltérő tartozékok használata a szerszám megsérülését és balesetet okozhat.
- ☛ Az elektromos szerszámokat, azok tartozékait és a munkaeszközöket stb. a konkrét elektromos szerszám használati útmutatójával összhangban használja, figyelembe véve a konkrét munkavégzési feltételeket és a végzett munka jellegét. A szerszám más, mint előírászerű használata veszélyes helyzetek kialakulásához vezethet.

### **Akkumulátoros szerszám használata**

- ☛ Az akkumulátor behelyezése előtt ellenőrizze le, hogy a főkapcsoló „0-kikapcsolt” állásban található. Az akkumulátor bekapcsolt állapotú szerszámba helyezése jelentős veszélyforrást jelent.
- ☛ Az akkumulátor töltéséhez kizárólag a gyártó által előírt töltőt használjon. Más akkumulátor típushoz használatos töltő használata annak megsérülésének, illetve tűz kialakulásának veszélyével jár.
- ☛ Kizárólag az adott szerszámhoz szánt akkumulátort használjon. Más akkumulátorok használata személyi sérüléshez vagy tűz kialakulásához vezethet.
- ☛ Ha nem használja az akkumulátort, fémtárgyaktól - pl. kapcsok, kulcsok, csavarok és más egyéb apró fémtárgyak - elkülönítve tartsa, mivel azok rövidzárat okozhatnak. Az akkumulátor rövidre zárása személyi sérülést, égési sérülést vagy tüzet okozhat.
- ☛ Az akkumulátorral óvatosan járjon el. Ellenkező esetben az akkumulátorból vegyi anyag szivároghat. Kerülje az érintkezést ezzel a vegyi anyaggal, amennyiben mégis érintkezne vele, folyóvízzel mossa le az érintett felületet. Ha a vegyi anyag szembe jutna, azonnal forduljon orvoshoz. Az akkumulátorban található vegyi anyag súlyos személyi sérülést okozhat.

### **Szerviz**

- ☛ Soha ne próbálja saját maga megjavítani a szerszámot, és ne avatkozzon be annak szerkezetébe. A szerszám javítását minden esetben bízza szakképzett személyre.
- ☛ A termék minden nem szakember által végzett javítása, módosítása tilos (személyi sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet).
- ☛ Az elektromos szerszámot tanúsított szakszervizben javíttassa meg. Kizárólag eredeti vagy a gyártó által ajánlott pótalkatrészeket használjon. Kizárólag ily módon biztosítható a felhasználó és az elektromos szerszám biztonsága.

## SZIMBÓLUMOK



A gép a jóváhagyott szabványokkal összhangban került legyártásra.



A gép használatba vétele előtt olvassa el a használati útmutatót.



Dupla szigetelés.



Használjon szem-és fülvédőt.



Ne dobja a szemétkbe



## 2. A SZERSZÁM LEÍRÁSA ÉS A CSOMAGOLÁS TARTALMA

### A szerszám leírása (Isd kép 1)

1. 1/4 "(6,35 mm) gyorskioldó tok
2. LED munkafény
3. Előre / hátra kapcsoló
4. USB aljzat (mikro)
5. Töltő lámpa
6. Kulcslánc

### Csomag tartalomjegyzéke

- ✿ Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- ✿ Távolítsa el a fennmaradó csomagoló- és szállítótartókat (ha vannak).
- ✿ Ellenőrizze a csomagolás teljességét.
- ✿ Ellenőrizze a készüléket, a tápkábelt, a hálózati csatlakozót és az összes tartozékot a szállítás sérüléseinek szempontjából.
- ✿ A csomagolóanyagokat a garanciaidő végéig tartsa a lehető legnagyobb mértékben. Utána dobja ki a helyi hulladékkezelő rendszerbe.

**FIGYELMEZTETÉS:** A csomagolóanyagok nem játékok! A gyermekek nem játszhatnak műanyag zacskókkal! Fulladásveszély!

### Tartalom:

- ✿ 1x vezeték nélküli csavarhúzó
- ✿ 1x USB-kábel
- ✿ 1x bit
- ✿ 1x használati útmutató

## 3. Különleges biztonsági előírások a vezeték nélküli csavarhúzóhoz

- ✿ Tartsa élesen és jó állapotban a csavarhúzó és a fúrófejeket. Ez csökkenti a gép terhelését, biztosítva ezzel a gép hosszabb élettartamát.
- ✿ Csak a gyártó által ajánlott csavarhúzó és fúrócsavarokat használjon.
- ✿ Ne kísérelje meg módosítani a gépet vagy annak tartozékait.
- ✿ Ne erőltesse a gépet. Hagyja, hogy a gép elvégezze a munkát, ez csökkenti a gép és a maró kopását, növeli annak hatékonyságát és élettartamát.

## Különleges biztonsági utasítások az újratölthető elemekhez

- ✿ Az elemek szivároghatnak vagy felrobbanhatnak, ha nem megfelelően kezelik. Az akkumulátorok kezelése során mindig vegye figyelembe a következő óvintézkedéseket.
- ✿ Ne használja az akkumulátort a termékben semmilyen más célra.
- ✿ • Ne kísérelje meg szétszerelni a terméket.
- ✿ • A készüléket ne merítse vízbe és ne tegye ki víznek.
- ✿ • Az akkumulátorok kiselés esetén hajlamosak szivárogni. A termék károsodásának elkerülése érdekében tölts fel újra az akkumulátort.
- ✿ • Ha a készüléket nem használja, hűvös helyen tárolja
- ✿ • Hosszú használat után a termékben lévő akkumulátor felforrósodhat. Kapcsolja ki a készüléket, és hagyja az akkumulátort lehűlni.
- ✿ • Ne használja a terméket, ha a ház elszíneződése vagy eltorzulása észlelhető.
- ✿ • Ne ártalmatlanítsa a terméket égetéssel vagy a háztartási hulladékkezelő rendszerben, vigye a terméket jóváhagyott újrahasonosító vagy ártalmatlanító létesítménybe.

**VIGYÁZAT:** A biztonsági utasításokat figyelmesen olvassa el a szerszám használata előtt.

## 4. Az elemek töltése

Az ehhez szükséges akkumulátort alacsony töltöttséggel szállították, hogy elkerüljék a lehetséges problémákat. Használat előtt tölts fel őket.

Először olvassa el a biztonsági utasításokat, majd kövesse a töltési utasításokat.

- ✿ Dugja az USB csatlakozót (1) a töltőaljzatba (2).
  - ✿ Csatlakoztassa az USB-t egy megfelelő hálózati aljzathoz.
  - ✿ Az akkumulátor behelyezésekor a piros lámpa folyamatosan világít.
  - ✿ Ha az akkumulátor teljesen fel van töltve, a piros lámpa kialszik, a zöld pedig kigyullad, és folyamatosan világít.
- A töltési idő kb. 50 perc.

### Megjegyzések:

- ✿ Ne hagyja, hogy az USB-kábel csomózott vagy összecukódjon.
- ✿ Húzza ki az USB-csatlakozót, ha nem használja, és tárolja megfelelő tárolószekrényben.
- ✿ Kerülje az akkumulátor töltését fagyos körülmények között, mivel a töltési teljesítmény nem lesz elegendő.

## 5. Kezelési útmutató

### 5.1 LED munkafény

- ✿ A LED-es munkajelző lámpa (az 1. ábrán 2) felkapcsol, ha megnyomja a kapcsolót.
- ✿ VIGYÁZAT: Ne bámuljon közvetlenül a fénysugárral. Soha ne irányítsa a gerendát más személyre vagy tárgyra, a munkadarab kivételével.
- ✿ Ne szándékosan irányítsa a fénysugár személyzetére, és ügyeljen arra, hogy az 0,25 másodpercnél hosszabb ideig ne irányuljon egy személy szemére.

### 5.2 Csavarozás és csavarok eltávolítása (jobb / bal)

- ✿ Az Ön szerszáma kétirányú kapcsolóval van felszerelve (az 1. ábrán 3), amely lehetővé teszi a tokmány megváltoztatását forgásirány.
- ✿ A kapcsolónak két pozíciója van: Vezetés (jobbra) és eltávolítás (balra):
- ✿ Forgatás az óramutató járásával megegyező irányban, nyomja meg az alját.
- ✿ 2. Az óramutató járásával megegyező irányban forogva nyomja meg a tetejét.
- ✿ 3. A forgás megállításához engedje el csak a kapcsolót.
- ✿ MEGJEGYZÉS: Az orsó rögzítve van, amikor a csavarhúzó ki van kapcsolva, ez azt jelenti, hogy a csavarhúzóval csavarokat helyezhet be és távolíthat el, még akkor is, ha az akkumulátor kisült.

### 5.3 A csavarhúzó bit felszerelése

- ✿ Húzza ki a gallér gallérját és tartsa meg.
- ✿ Helyezze a kívánt darabot egyenesen az foglalatba (1. ábra az 1-ben).
- ✿ Engedje el a gallér gallérját és ellenőrizze, hogy a darab rögzítve van-e.

## 6. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

### Kezelés

- ☛ Ezt a terméket nem gyerekeknek és csökkent fizikai vagy szellemi képességű személyeknek tervezték vagy korlátozott tapasztalatú és tudású személyeknek, ha nincsenek a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt vagy nem látta el őket a termék használatára vonatkozó utasításokkal.
- ☛ Ha a termék gyermekek közelében van használva, fokozott óvatossággal járjon el. A terméket mindig tartsa tőlük távol. A gyerekeknek felügyelet alatt kell lenniük, hogy biztosítsa, nem fognak a szerszámmal játszani.
- ☛ Soha se engedje gyermekeknek vagy az útmutatót nem ismerő személyeknek a szerszámot használni. A helyi előírások megsabhatják a felhasználó minimum életkorát. A felhasználó felelős a harmadik személynek a szerszám munkaterületén a használatából adódó károkért.
- ☛ Ne használja a szerszámot, ha fáradt, alkoholt vagy kábítószer hatása alatt.
- ☛ Ha szükséges, használjon személyi védőfelszerelést (kesztyű, munkaruha, látásvédelem, légzőkészüléket stb.).
- ☛ A szabadon lógó ruhát, hosszú hajat vagy nyakláncot biztosítsa úgy, hogy azt ne kaphassák be a szerszám forgó részei.

### A használat célja

- ☛ Ez a szerszám házi munkákra használandó, nem professzionális használatra készült.
- ☛ A terméket ne használja más célra, mint amire szolgál.
- ☛ Biztonsági okokból a szerszám nem használható mint áramfejlesztő bármilyen más munkagéphez és szerszámokhoz, ha az a gyártó által nincs kifejezetten megengedve.

### Használati utasítások

- ☛ A szerszámot a használati útmutató leírása alapján kapcsolja be és üzemeltesse, és tartsa be az utasításokat.
- ☛ Bármilyen ellenőrzés, karbantartás vagy javítás előtt a felfűtött kábelt húzza ki az áramhálózatból.
- ☛ A szerszámot jó üzemállapotban használja azokra a feladatokra, amikre tervezték.
- ☛ Csak jó látási viszonyok mellett dolgozzon vagy biztosítson mesterséges megvilágítást.
- ☛ Tiszta és rendezett munkaterületen dolgozzon.
- ☛ Győződjön meg, hogy a munkánál szilárd és stabil helyzetben van. Ne felejtse, hogy a leesés az egyik leggyakoribb oka a baleseteknek.
- ☛ Biztosítsa, hogy a csavarhúzó ne legyen használva áram alatt levő tárgyakon, hogy elkerülje az áramütést. A szerszám használata előtt győződjön meg, hogy ismeri az összes áramvezeték vagy kábel helyzetét a falakban (erre a célra használjon fémdetektort). Ne érintse a tokmányt, tartót vagy a bítet.
- ☛ A terméket ne használja és tartsa távol gyúlékony és illékony anyagoktól.
- ☛ A terméket ne tegye ki szélsőséges hőmérsékleteknek, közvetlen napfénynek, túl nagy nedvességnek és ne tegye túl poros környezetbe.
- ☛ A terméket ne tegye fűtőtest, nyílt láng vagy más berendezések közelébe, amelyek hőforrások.

- ✱ A terméket ne szöktelje le vízzel vagy más folyadékkal. A termékbe ne öntsön vizet vagy más folyadékot. A terméket ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- ✱ A terméket soha se hagyja működésben felügyelet nélkül.
- ✱ Ne érintse a szerszám részeit, amíg nincsenek teljes nyugalomban.
- ✱ A szerszám zárt helyre elrakása előtt várja meg, amíg a motor kihűl.
- ✱ Semmilyen esetben se javítsa a szerszámot maga és ne végezzen rajta semmilyen módosítást! Minden javítást és szerelést bízva szakszervizre vagy az eladóra. A jótállási idő alatti termékbe beavatkozással elveszítheti a jótállási teljesítésre vonatkozó jogát.
- ✱ A gyártó nem felel a termék és tartozékainak helytelen használatából adódó károkért (sérülés, megégés, legőzölés, tűz, élelmiszer-megromlás stb.).

### Árambiztonság

- ✱ Az akkumulátoros csavarhúzó feltöltőegysége bármilyen aljzathoz csatlakoztatható, amelyek az adott szabványok szerint volt telepítve.
- ✱ Az aljzatban levő áram 230 V ~ 50 Hz kell legyen.
- ✱ Húzza ki a feltöltőegységet, ha nem használja, a szerszámot kicseréli vagy karbantartást végez a szerszámon.

## 7. KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

### Karbantartás

- ⚠ FIGYELEM:** Húzza ki a feltöltőegységet, ha nem használja, a szerszámot kicseréli vagy karbantartást végez a szerszámon.
- ✱ Ez a szerszám nem igényel semmilyen különleges karbantartást. Ugyanez érvényes a szerszám elektromos részeire.
  - ✱ Ellenőrizze, hogy a szerszám nem mutatja-e elhasználódás jeleit.
  - ✱ Ha sérül a feltöltőegység (burkolat, vezeték vagy konnektor), biztosítsa azonnali cseréjét a szakszervizben vagy az eladónál.
  - ✱ A szerszám rendszeres karbantartása annak hosszú élettartamát és teljesítményét biztosítja
  - ✱ Használat előtt mindig szemmel ellenőrizze, a szerszám valamelyik része nem elhasználódott vagy sérült-e.
  - ✱ A sérült vagy elhasználódott részeket cserélje ki. Ahhoz, hogy a szerszám műszakilag kiegyensúlyozott legyen, az elhasználódott vagy sérült eszközök egész készletét cserélje ki.
  - ✱ Az elhasználódott vagy sérült részeket cseréjét csak szakszerviz végezheti vagy az eladó biztosítja.
  - ✱ Tisztítás előtt mindig csatlakoztassa le a terméket az áramhálózatról.
  - ✱ A termék külső részeinek tisztítására használjon langyos vízbe mártott finom rongyot. Ne használjon durva tisztítószereket, higítót, oldószert, különben sérülhet a termék külseje.
  - ✱ A szerszámot ne tisztítsa folyó víz alatt és ne is merítse vízbe.
  - ✱ A munkaeszköz cseréje után győződjön meg, hogy az jól biztosítva van a tároló helyzetben.
  - ✱ Ne használjon olyan munkaeszközöket, amelyek nem rakhatóak a tartóba.



**Tárolás**

- ✿ A szerszámot száraz helyen tárolja elegendő távolságban hőforrásoktól vagy veszélyes gőzöktől.
- ✿ A szerszámra ne tegyen semmilyen más tárgyat.

## 8. MŰSZAKI ADATOK

<b>CSAVARHÚZÓ:</b>	
Akkumulátor	3,6 V Li-Ion/1500mAh
Maximum fordulatszám	210 ot./min
Akusztikai nyomásszint	72 dB(A)
Max. nyomaték:	2.1N.m.
Súly:	160 g

A szöveg és műszaki paraméterek változtatásának joga fenntartva.

A szöveg, kivétel és műszaki specifikációk előzetes figyelmeztetés nélkül változhatnak és a változtatások joga fenntartva.

## Hibakeresés

A feltételezett hibás működés elhárítása általában megoldható a használó által. Ennek érdekében kérjük, olvassa el az alábbi megoldási javaslatokat. A legtöbb esetben a probléma elhárítása gyorsan történik.

### FIGYELEM!

Csak az alábbiakban részletezett műveleteket végezze el! Ha ezek alapján nem tudja elhárítani a problémát, bármiféle további ellenőrzés, karbantartás, javítás csak az arra felhatalmazott szervizben, illetve képzett szakember által történhet!

Probléma	Feltételezett ok	Megoldás
1. A készülék nem kapcsolható be	1.1 Nem csatlakozik hálózati áramforráshoz 1.2 A tápkábel, illetve csatlakozó sérült 1.3 Elektromos meghibásodás	1.1 Csatlakoztassa a készüléket elektromos hálózathoz 1.2 Javíttassa meg a tápkábelt, illetve a csatlakozót villanszerelővel 1.3 Ellenőriztesse, illetve javíttassa meg a készüléket szakemberrel
2. A készülék nem üzemeltethető nagy teljesítménnyel	2.1 A hosszabbító kábel nem megfelelő a készülék üzemeltetéséhez 2.2 Az áramforrás (pl. generátor) alacsony feszültséget biztosít 2.3 A szellőzőnyílások eltömődtek	2.1 Používajte náležitý predživovací kábel 2.2 Zapojte do iného zdroja napájania 2.3 Vyčistite vetracie priechody
3. Nem kielégítő eredmény	3.1 A fűrószár veszteség/sérült 3.2 A fűrószár nem megfelelő a munkadarab anyagához	3.1 Vymeňte za nový 3.2 Používajte náležitý vrták
4. Erős vibráció, illetve zaj	4.1 A fűrószár veszteség/sérült 4.2 A rögzítés kiengedett, laza	4.1 Vymeňte za nový 4.2 Utiahnite skrutky/ matice

## 9. MEGSEMISÍTÉS

### UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓAN

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!

### HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE



Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre adja le. Az EU országokban vagy más európai országokban a termékek visszaválthatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál. A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az élőköznyezetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezelésével adódhatnak. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságánál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

#### Vállalkozások számára a Európai Unióban

Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vagy szállítójától.

#### Megsemmisítés Európai Unión kívüli országban

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítésről a helyi hivataloktól vagy az eladójától.



Ez a termék teljesíti minden rá vonatkozó EU irányelv alapvető követelményét.

Változtatások a szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.



# Bezprzewodowy śrubokręt

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

**Dziękujemy za zakupienie tej wkrętarki . Zanim zaczniesz z niej korzystać, przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi i zachowaj ją do wglądu.**

### SPIS TREŚCI

1. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA .....	70
OGÓLNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA .....	71
SYMBOLE .....	76
2. OPIS MASZYNY I ZAWARTOŚĆ DOSTAWY .....	77
3. SPECJALNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE WKREŃTARKI AKUMULATOROWEJ.....	77
4. ŁĄDOWANIE AKUMULATORÓW .....	78
5. INSTRUKCJA OBSŁUGI .....	79
6. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA .....	80
7. KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE .....	81
8. DANE TECHNICZNE .....	82
9. LIKWIDACJA .....	84

# 1. OGÓLNE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

**⚠ UWAGA!** Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję użytkowania.

## Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa

- ✳ Produkt należy starannie rozpakować, należy zwrócić uwagę na wyjęcie z opakowania wszystkich części produktu.
- ✳ Produkt należy przechowywać w miejscu suchym, zabezpieczyć przed dostępem dzieci.
- ✳ Przetzytać wszelkie uwagi i instrukcje. Zaniedbania w stosunku do uwag i instrukcji mogą być powodem urazu, pożaru i/lub ciężkiego zranienia.

## Opakowanie

Produkt jest zapakowany do opakowania chroniącego go przed uszkodzeniem w czasie transportu. Opakowanie jest surowcem wtórnym i należy poddać je recyklingowi.

## Instrukcja obsługi

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zapoznać się z poniższymi przepisami bezpieczeństwa i instrukcją obsługi. Należy zapoznać się z elementami obsługi i właściwym korzystaniem z urządzenia. Instrukcje należy przechowywać w celu późniejszego z niej korzystania. Przez okres trwania gwarancji zaleca się przechowanie oryginalnego opakowania wraz z materiałami opakunkowymi, dokument zakupu i kartę gwarancyjną. Przechowanie opakowania ułatwi w przyszłości ewentualny transport urządzenia (przeprowadzka, odesłanie do naprawy).

**📖 Uwaga:** Jeżeli nastąpi przekazanie urządzenia innym użytkownikom, należy przekazać również instrukcję obsługi. Stosowanie się do zaleceń zawartych w instrukcji zapewni właściwe użytkowanie urządzenia. Instrukcja obsługi zawiera również instrukcje konserwacji urządzenia i napraw.

**Producent nie ponosi odpowiedzialności za wypadki lub szkody powstałe w wyniku nie stosowania się do niniejszej instrukcji obsługi.**

# OGÓLNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

## Należy zapoznać się z niniejszymi uwagami dotyczącymi bezpieczeństwa, zapamiętać je i przechowywać

**⚠ UWAGA!** Podczas użytkowania maszyn i narzędzi elektrycznych należy stosować się do poniższych uwag w celu uniknięcia porażenia prądem elektrycznym, zranienia i niebezpieczeństwa wywołania pożaru. Pod pojęciem „narzędzia elektryczne” dla celów poniżej zamieszczonych uwag rozumie się narzędzie elektryczne zasilane z instalacji elektrycznej (przewód zasilający) jak również narzędzie zasilane z akumulatora (bez przewodu zasilającego). Należy przechować wszystkie ostrzeżenia i zalecenia w celu wykorzystania w przyszłości.

### Środowisko pracy

- ☛ Stanowisko pracy należy utrzymywać w czystości i dbać o prawidłowe oświetlenie. Bałagan i miejsca nie doświetlone na stanowisku pracy bywają przyczyną wypadków. Należy uprzątnąć narzędzia w danej chwili nie używane.
- ☛ Nie używać narzędzi elektrycznych w środowisku zagrożonym pożarem lub wybuchem, tzn. tam gdzie występują ciecze palne, gazy lub zapylenie. W narzędziu elektrycznym powstaje iskrzenie na komutatorze, mogące powodować zapalenie oparów lub pyłu.
- ☛ Przy użytkowaniu narzędzia elektrycznego nie dopuszczać do stanowiska pracy osób postronnych i dzieci! Przeszkadzanie w pracy może spowodować utratę kontroli nad wykonywaną czynnością. Nigdy nie należy pozostawiać narzędzi elektrycznych bez nadzoru. Nie dopuszczać zwierząt w pobliżu urządzeń.

### Bezpieczeństwo użytkowania urządzeń elektrycznych

- ☛ Wtyczka przewodu zasilania musi być zgodna z gniazdkiem sieciowym. Nigdy nie należy naprawiać wtyczki. Narzędzia zaopatrzonego we wtyczkę wyposażoną w kontakt ochronny nie należy przyłączać do zasilania używając trójnika lub innego adaptera. Nieuszkodzone wtyczki i odpowiednie gniazdka sieciowe zapobiegają porażeniu prądem elektrycznym. Uszkodzone lub splątane przewody zasilające zwiększają zagrożenie porażenia prądem elektrycznym. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, należy wymienić go na nieuszkodzony, który można zakupić w autoryzowanym zakładzie naprawczym lub u importera.
- ☛ Wystrzegać się w czasie pracy dotykania przedmiotów uziemionych, jak np. instalacja wodociągowa, grzejniki, kuchenki elektryczne i lodówki. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym jest większe, jeżeli występuje bezpośredni kontakt z ziemią.

- ❖ Nie narażać narzędzi elektrycznych na bezpośredni kontakt z deszczem, wilgocią. Nie wolno dotykać narzędzi elektrycznych mokrymi rękoma. Nie należy myć narzędzi elektrycznych pod bieżącą wodą ani zanurzać ich we wodzie.
- ❖ Nie używać przewodu zasilającego do celów innych, niż wynika to z jego przeznaczenia. Nigdy nie należy przenosić i ciągnąć urządzeń elektrycznych za przewód zasilający. Nie wyciągać wtyczki pociągając za przewód. Chronić przewody zasilające przed uszkodzeniem mechanicznym spowodowanym przez ostre lub gorące przedmioty.
- ❖ Narzędzie elektryczne jest przystosowane wyłącznie do zasilania prądem elektrycznym zmiennym. Zawsze należy sprawdzić, czy napięcie elektryczne odpowiada wartości zamieszczonej na tabliczce znamionowej narzędzia.
- ❖ Nigdy nie należy używać narzędzia z uszkodzonym przewodem zasilania lub wtyczką, które spadło na podłoże i jest w jakimś stopniu uszkodzone.
- ❖ W przypadku używania przedłużacza należy sprawdzić, czy jego parametry techniczne odpowiadają danym umieszczonym na tabliczce znamionowej narzędzia. Jeżeli narzędzie elektryczne używane jest poza pomieszczeniem zadaszonym, należy stosować przedłużacz odpowiedni do użytkowania poza pomieszczeniami zadaszonymi. W razie stosowania przedłużaczy nawiniętych na bęben, konieczne jest ich rozwinięcie, aby nie dopuścić do przegrzania przewodu.
- ❖ Jeżeli narzędzie elektryczne jest użytkowane w dużych pomieszczeniach lub na zewnątrz budynku, dozwolone jest jego użytkowanie, jeżeli jest podłączone do instalacji zaopatrzonej w wyłącznik różnicowoprądowy/RCD/ < 30 mA. Korzystanie z instalacji wyposażonej w wyłącznik różnicowoprądowy/RCD/ zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- ❖ Ręczne narzędzia elektryczne należy chwycić wyłącznie za izolowane uchwyty, dlatego że podczas pracy może nastąpić kontakt urządzenia tnącego lub wierzącego z ukrytym przewodem elektrycznym lub z przewodem zasilającym narzędzie.

## Bezpieczeństwo osób

- ❖ Podczas użytkowania narzędzia elektrycznego należy zachować maksymalną ostrożność i uwagę przy wykonywaniu danej czynności. Należy skoncentrować się na wykonywanej pracy. Nie należy wykonywać prac z użyciem narzędzia elektrycznego w stanie zmęczenia, będąc pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Nawet chwilowa nieuwaga może spowodować wypadek. Podczas pracy z użyciem narzędzia elektrycznego nie należy jeść, pić, palić.
- ❖ Należy stosować środki ochrony osobistej. Zawsze należy stosować ochronę oczu. Stosować środki ochrony osobistej odpowiednie dla danego rodzaju prac. Środki ochrony takie jak np. maseczka oddechowa, obuwie o podeszwie antypoślizgowej, przykrycie głowy lub ochronniki słuchu używane stosownie do warunków wykonywanej pracy obniżają ryzyko spowodowania wypadku.



- ☛ Należy wystrzegać się przypadkowego włączenia narzędzia. Nie przemieszczać narzędzia podłączonego do sieci elektrycznej, z palcem na włączniku. Przed podłączeniem narzędzia do sieci należy sprawdzić, czy włącznik jest w położeniu „wyłączony”. Przemieszczanie narzędzia z palcem na włączniku lub włączanie do gniazdka sieciowego z załączonym włącznikiem może być przyczyną wypadku.
- ☛ Przed włączeniem narzędzia należy usunąć wszystkie klucze i przyrządy użyte do regulacji. Klucz do regulacji lub przyrząd, pozostawiony w obracającej się części narzędzia elektrycznego może być przyczyną wypadku.
- ☛ Przy pracy należy zajmować stabilną pozycję i równowagę. Pracować tylko w bezpiecznym zasięgu. Nigdy nie należy przeceniać własnych możliwości. Nie używać narzędzi elektrycznych będąc zmęczonym.
- ☛ Należy stosować odpowiedni ubiór. Stosować ubranie robocze. Nie zakładać luźnych ubrań ani nie zakładać biżuterii. Uważać, aby włosy, odzież, rękawice nie znalazły się w zasięgu obracających się lub rozgrzanych elementów narzędzia elektrycznego.
- ☛ Podłączyć urządzenie do odsysania pyłu. Jeżeli narzędzie posiada opcję podłączenia do urządzenia do wychwytywania lub odsysania pyłu, należy je prawidłowo podłączyć i używać. Stosowanie takiego urządzenia może ograniczyć zagrożenia powodowany przez powstający w trakcie pracy pył.
- ☛ Element obrabiany należy odpowiednio zamocować. Należy stosować ścisłe stolarskie lub imadło do mocowania obrabianego elementu.
- ☛ Nie pracować z narzędziem elektrycznym będąc pod wpływem alkoholu, narkotyków, leków lub substancji uzależniających.
- ☛ Urządzenie nie może być obsługiwane przez osoby (także dzieci) o obniżonych zdolnościach manualnych lub psychicznych lub nie posiadające odpowiedniego doświadczenia i umiejętności jeżeli nie pozostają pod bezpośrednim nadzorem lub, które nie zostały odpowiednio przeszkolone przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo. Konieczny jest nadzór zapobiegający dostępowi dzieci do narzędzi.

### **Użytkowanie narzędzia elektrycznego i jego konserwacja**

- ☛ W razie wystąpienia problemów w pracy narzędzia należy odłączyć je od zasilania elektrycznego, tak samo należy postąpić przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji, przy każdym przemieszczaniu narzędzia i po zakończeniu pracy! Nigdy nie wolno używać do pracy narzędzia uszkodzonego.
- ☛ Jeżeli narzędzie znacznie emitować nienormalny dźwięk lub zapach, natychmiast należy przerwać pracę.
- ☛ Nie należy przeciążać narzędzia elektrycznego. Narzędzie elektryczne będzie pracować wydajniej i bezpieczniej, jeżeli będzie eksploatowane na obrotach, dla których zostało zaprojektowane. Zawsze należy używać narzędzie sprawne, przeznaczone do wykonywania danej pracy. Odpowiednie narzędzie będzie lepiej i bezpieczniej wykonywać pracę dla wykonywania której zostało zbudowane.

- ❖ Nie użytkować narzędzia elektrycznego, którego nie można bezpiecznie włączyć i wyłączyć używając zainstalowanego włącznika. Użytkowanie takiego narzędzia jest niebezpieczne. Uszkodzony włącznik musi być naprawiony przez autoryzowany zakład naprawczy.
- ❖ Narzędzie należy odłączyć od zasilania zanim przystąpi się do jego regulacji, wymiany oprzyrządowania lub konserwacji. Będzie to przeciwdziałać przypadkowemu uruchomieniu.
- ❖ Nie użytkowane narzędzia elektryczne należy uprzątnąć i schować je poza zasięgiem dostępu dzieci i osób niepowołanych. Narzędzie elektryczne w nieodświadczonych rękach może być niebezpieczne. Narzędzia elektryczne należy przechowywać w suchym i zabezpieczonym miejscu.
- ❖ Narzędzia elektryczne należy utrzymywać w dobrym stanie. Regularnie należy sprawdzać ustawienie części ruchomych i ich ruchomość. Sprawdzać, czy nie doszło do uszkodzenia osłon lub innych elementów, co może wpływać na bezpieczeństwo użytkowania narzędzia. Jeżeli narzędzie jest uszkodzone, przed kolejnym użytkowaniem należy spowodować jego naprawę. Wiele wypadków jest spowodowanych z powodu niewłaściwego stanu narzędzia.
- ❖ Przyrządy przeznaczone do cięcia muszą być ostre i czyste. Prawidłowo zadbane i naostrzone narzędzia ułatwiają wykonywanie pracy, przeciwdziałają wypadkom i praca z użyciem takich przyrządów jest łatwa w kontrolowaniu wykonywanej czynności. Zastosowanie innego oprzyrządowania, niż wymienione w instrukcji obsługi może spowodować uszkodzenie narzędzia i stanowić przyczynę wypadku.
- ❖ Narzędzia elektryczne ich oprzyrządowanie, przyrządy robocze należy stosownie z niniejszymi zaleceniami i w sposób przewidziany dla danego narzędzia elektrycznego, biorąc pod uwagę warunki wykonywanej pracy i jej rodzaj. Używanie narzędzia do innych celów może powodować powstanie zagrożenia.

### **Użytkowanie narzędzia zasilanego z akumulatora**

- ❖ Przed włożeniem akumulatora należy upewnić się, że wyłącznik znajduje się w pozycji „0 – wyłączony”. Zainstalowanie akumulatora w narzędziu włączonym może skutkować wypadkiem.
- ❖ Do ładowania akumulatora należy używać ładowarki zalecanej przez producenta. Stosowanie ładowarki innego typu może skutkować uszkodzeniem akumulatora i powstaniem pożaru.
- ❖ Stosować akumulatory przeznaczone dla danego narzędzia. Stosowanie innych akumulatorów może powodować zranienie lub powstanie pożaru.
- ❖ Jeżeli akumulator nie jest użytkowany, należy przechowywać go w oddaleniu od przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zwarcie biegunów akumulatora. Zwarcie w akumulatorze może skutkować poranieniem, poparzeniem jak również może spowodować powstanie pożaru.

- ✿ Z akumulatorami należy postępować ostrożnie. Nieostrożne obchodzenie się z akumulatorem może spowodować wyciek substancji chemicznej z akumulatora. Należy wystrzegać się kontaktu z tą substancją a jeżeli do tego dojdzie należy skażone miejsce splukać pod bieżącą wodą. Jeżeli substancja chemiczna dostanie się do oczu należy natychmiast udać się po pomoc medyczną. Substancja chemiczna z akumulatora może być przyczyną groźnego zranienia.

### **Serwis**

- ✿ Samowolnie nie można wykonywać wymiany części, napraw i ingerować w budowę narzędzia. Naprawy należy powierzyć wykwalifikowanym pracownikom.
- ✿ Każda samowolna naprawa lub zmiana w budowie narzędzia jest niedopuszczalna bez zgody naszej firmy (w wyniku może nastąpić wypadek).
- ✿ Narzędzia elektryczne należy naprawiać w autoryzowanym zakładzie naprawczym. Należy stosować oryginalne lub zalecane części zamienne. Zapewnia to bezpieczeństwo użytkownika i narzędzia.

## SYMBOLE



Niniejszy produkt został wyprodukowany zgodnie z obowiązującymi normami.



Przed uruchomieniem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi.



Podwójna izolacja.



Należy stosować środki ochrony wzroku i słuchu.



Nie wyrzucać

## 2. OPIS MASZINY I ZAWARTOŚĆ DOSTAWY

**Opis urządzenia** (patrz obr. 1)

1. Tuleja zaciskowa szybkozłączca 1/4 "(6,35 mm)
2. Lampa robocza LED
3. Przełącznik jazdy do przodu / do tyłu
4. Gniazdo USB (micro)
5. Ładowanie światła
6. Brelok do kluczy

### Lista zawartości opakowania

- \* Usuń wszystkie elementy opakowania.
- \* Usuń pozostałe opakowania i wsporniki transportowe (jeśli istnieją).
- \* Sprawdź kompletność zawartości opakowania.
- \* Sprawdź urządzenie, przewód zasilający, wtyczkę i wszystkie akcesoria pod kątem uszkodzeń transportowych.
- \* Zachowaj materiały opakowaniowe w miarę możliwości do końca okresu gwarancji. Następnie usuń go do lokalnego systemu usuwania odpadów.

**OSTRZEŻENIE** Materiały do pakowania nie są zabawkami! Dzieci nie mogą bawić się plastikowymi torbami! Niebezpieczeństwo uduszenia!

### Zawartość:

- \* 1x wkrętarka akumulatorowa
- \* 1x kabel USB
- \* 1x bit
- \* 1x instrukcja obsługi

## 3. Specjalne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące wkrętarki akumulatorowej

- \* Utrzymuj ostre końcówki wkrętałów i wiertel w dobrym stanie.
- \* Zmniejszy to obciążenie maszyny, zapewniając jej dłuższą żywotność.
- \* Używaj wyłącznie końcówek wkrętałowych i wiertel zalecanych przez producenta.
- \* Nie próbuj w żaden sposób modyfikować urządzenia ani jego akcesoriów.
- \* Nie zmuszaj maszyny do pracy, pozwól jej wykonać pracę, co zmniejszy zużycie maszyny i noża oraz zwiększy jej wydajność i żywotność.

## Szczegółowe instrukcje bezpieczeństwa dotyczące akumulatorów wielokrotnego ładowania

- ✱ Baterie mogą wyciec lub eksplodować, jeśli nie będą właściwie obsługiwane. Zawsze zachowuj następujące środki ostrożności przy obchodzeniu się z bateriami.
- ✱ Nie używaj tej baterii w tym produkcie do jakichkolwiek innych celów.
- ✱ Nie próbuj rozmontowywać produktu.
- ✱ Nie zanurzaj ani nie wystawiaj produktu na działanie wody.
- ✱ Baterie są podatne na wycieki po rozładowaniu. Aby uniknąć uszkodzenia produktu, naładuj ponownie, gdy nie pozostanie ładunek.
- ✱ Produkt nie należy przechowywać w chłodnym miejscu
- ✱ Po dłuższym użytkowaniu akumulator w tym produkcie może się nagrzewać, wyłącz urządzenie i poczekaj, aż akumulator ostygnie.
- ✱ Nie używaj produktu, jeśli zauważysz odbarwienie lub zniekształcenie obudowy.
- ✱ Nie należy wyrzucać produktu przez spalanie lub w domowych systemach odpadów, zanieść produkt do zatwierdzonego zakładu recyklingu lub unieszkodliwiania.

**PRZESTROGA:** Przed użyciem narzędzia należy dokładnie przeczytać instrukcje dotyczące bezpieczeństwa.

## 4. Ładowanie akumulatorów

Akumulator tego zestawu został wysłany w stanie niskiego poziomu naładowania, aby zapobiec możliwemu problemowi. Przed użyciem należy je naładować.

Najpierw przeczytaj instrukcje bezpieczeństwa, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami ładowania.

- ✱ Podłącz wtyczkę USB (1) do gniazda ładowania (2).
- ✱ Podłącz USB do odpowiedniego gniazdka sieciowego.
- ✱ Gdy bateria jest naładowana, czerwone światło świeci się.
- ✱ Gdy akumulator jest w pełni naładowany, czerwone światło zgaśnie, a zielone zaświeci się i nadal będzie świecić.
- ✱ Czas ładowania wynosi około 50 min.

### Uwagi:

- ✱ Nie pozwól, aby kabel USB się związał lub załamał.
- ✱ Odtłącz USB, gdy nie jest używany i przechowuj go w odpowiedniej szafce.
- ✱ Unikaj ładowania akumulatora w warunkach zamrzania, ponieważ moc ładowania nie będzie wystarczająca.

## 5. Instrukcja obsługi

### 5.1 Lampa robocza LED

- ❁ Lampa robocza LED (2 na RYS. 1) zaświeci się po naciśnięciu przełącznika.
- ❁ **OSTRZEŻENIE:** Nie patrz bezpośrednio w wiązkę światła. Nigdy nie kieruj wiązki na żadną osobę lub przedmiot inny niż przedmiot obrabiany.
- ❁ Nie celowo kieruj wiązki na personel i upewnij się, że nie jest ona skierowana w stronę oka osoby dłużej niż 0,25 s.

### 5.2 Wkręcanie i wykręcanie śrub (prawy / lewy)

- ❁ Twoje narzędzie jest wyposażone w dwukierunkowy przełącznik (3 na RYS. 1), który umożliwia zmianę uchwytu kierunku obrotu.
- ❁ Przełącznik ma 2 pozycje: jazda (po prawej) i zdejmowanie (po lewej):
  - ❁ Obrót w prawo, naciśnij dolną część.
  - ❁ 2. Obrót w lewo, naciśnij górę.
  - ❁ 3. Aby zatrzymać obrót, po prostu zwolnij przełącznik.
- ❁ **UWAGA:** Trzpień jest zablokowany, gdy śrubokręt jest wyłączone, oznacza to, że można użyć śrubokręta do wkładania i wyjmowania śrub, nawet jeśli akumulator jest rozładowany.

### 5.3 Instalowanie końcówek wkrętaka

- ❁ Wyciągnij kotłierz tulei zaciskowej i przytrzymaj.
- ❁ Umieść wymagany bit prosto w tulei zaciskowej (1 na RYS. 1).
- ❁ Zwolnij kotłierz tulei zaciskowej i sprawdź, czy wiertło jest zablokowane.

 **Uwaga:** Jeśli nie pracujesz z pomocą urządzenia, upewnij się, że oświetlenie LED jest wyłączone i nie dochodzi do niepożądanego wyładowywania baterii.

## 6. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

### Obsługa

- ✿ Ten produkt nie jest przeznaczony dla dzieci ani dla osób o obniżonych zdolnościach fizycznych, mentalnych lub zmysłowych lub dla osób o ograniczonym doświadczeniu i umiejętnościach, nad którymi nie jest sprawowany nadzór lub którym nie zostały udzielone instrukcje dotyczące używania tego produktu przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- ✿ Jeśli wyrób będzie używany w pobliżu dzieci, należy zachować szczególną ostrożność. Wyrób należy zawsze umieszczać z dala od dzieci. Dzieci powinny być pod nadzorem zapewniającym, że nie będą się bawić wyrobem.
- ✿ Nigdy nie należy pozwolić pracować z tym urządzeniem dzieciom ani osobom niezapoznanym z niniejszą instrukcją obsługi. Lokalne przepisy mogą określać minimalny wiek użytkownika. Użytkownik jest odpowiedzialny za szkody wyrządzone osobom trzecim w obszarze roboczym urządzenia w następstwie jego użytkowania.
- ✿ Nie używaj maszyny, jeśli jesteś zmęczony, pod wpływem alkoholu czy środków odurzających.
- ✿ Jeśli to konieczne, używaj elementów ochrony osobistej (rękawic, obuwia roboczego, ochronę oczu, masek itd.).
- ✿ Zabezpiecz wolną odzież, długie włosy czy biżuterię, tak aby nie mogły się wkręcić w ruchome części maszyny.

### Cel użycia

- ✿ Urządzenie to powinno być użytkowane do majsterkowania i nie powinno być uważane za narzędzie do użytku profesjonalnego.
- ✿ Nie używaj wyrobu do innych celów niż te, do których jest przeznaczony.
- ✿ Ze względów bezpieczeństwa urządzenia nie należy używać jako agregatu napędowego do jakichkolwiek innych narzędzi roboczych czy kompletów narzędzi, o ile producent nie wyraził na to jednoznacznej zgody.

### Wskazówki dotyczące użytkowania

- ✿ Włącz maszynę i eksploatuj ją zgodnie z instrukcją obsługi, dokładnie przestrzegając wszystkich zaleceń.
- ✿ Przed wykonaniem jakiegokolwiek kontroli, konserwacji lub naprawy wyjmij kabel ładowarki z gniazdka elektrycznego.
- ✿ Używaj narzędzia w dobrym stanie technicznym do zadań, do których jest ono przeznaczone.
- ✿ Pracuj wyłącznie przy dobrej widoczności lub zapewnij dostateczne sztuczne oświetlenie.
- ✿ pracuj w czystym i posprzątanym miejscu pracy.
- ✿ Upewnij się, że podczas pracy zachowujesz mocną i stabilną postawę. Nie zapomnij, że upadki stanowią jeden z głównych powodów obrażeń podczas wypadków.
- ✿ Zabezpiecz, by wkrętarka nie była używana do prac nad przedmiotami pod prądem, aby zapobiec obrażeniom spowodowanym prądem elektrycznym. Przed użyciem urządzenia upewnij się, czy znasz położenie wszystkich przewodów elektrycznych wewnątrz ścian i murów (do tego celu użyj wykrywacza metali). Nie dotykaj uchwytu zaciskowego ani bitu.



- ☛ Z wyrobu należy korzystać i przechowywać go poza zasięgiem substancji łatwopalnych i lotnych.
- ☛ Wyrobu nie należy narażać na działanie skrajnych temperatur, bezpośredniego promieniowania słonecznego, nadmiernej wilgoci oraz nie należy go umieszczać w mocno zapyłonym środowisku.
- ☛ Wyrobu nie należy umieszczać w pobliżu grzejników, otwartego ognia i innych urządzeń będących źródłem ciepła.
- ☛ Wyrobu nie należy spryskiwać wodą ani inną cieczą. Do wyrobu nie należy wlewać wody ani innej cieczy. Wyrobu nie należy zanurzać w wodzie ani innej cieczy.
- ☛ Wyrobu nie należy nigdy pozostawiać włączonego bez nadzoru.
- ☛ Nie dotykaj części urządzenia, dopóki nie są całkowicie wyłączone.
- ☛ Przed odstawieniem urządzenia do zamkniętego pomieszczenia, poczekaj, aż silnik wystygnie.
- ☛ W żadnym wypadku nie naprawiaj produktu samodzielnie i nie dokonuj w nim żadnych przeróbek. Wszelkie naprawy i kalibrację tego produktu należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi lub sprzedawcy. Na skutek ingerencji do produktu w okresie gwarancyjnym narażasz się na ryzyko utraty praw gwarancyjnych.
- ☛ Producent nie odpowiada za szkody spowodowane na skutek niewłaściwego użycia wyrobu i jego wyposażenia (zranienia, oparzenia, pożar, zepsucie potraw itp.).

### Bezpieczeństwo elektryczne

- ☛ Ładowarkę wkrętarki akumulatorowej można podłączyć do jakiegokolwiek uziemionego gniazdka, które zostało zainstalowane według danych norm.
- ☛ Gniazdko musi być zasilane 230 V ~ 50 Hz.
- ☛ Odtłącz ładowarkę, jeśli nie będziesz jej dłużej używać, jeśli dokonujesz wymiany urządzenia lub konserwacji urządzenia.

## 7. KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

### Konserwacja

**⚠ UWAGA:** Odtłącz ładowarkę, jeśli nie będziesz jej dłużej używać, jeśli dokonujesz wymiany urządzenia lub konserwacji urządzenia.

- ☛ Urządzenie nie wymaga żadnej specjalnej konserwacji. Dotyczy to także elektrycznych części urządzenia.
- ☛ Sprawdź, czy urządzenie nie przejawia cech zużycia.
- ☛ Jeśli dojdzie do uszkodzenia ładowarki (obudowa, przewody lub złącze), zapewnij jej natychmiastową wymianę w serwisie lub u sprzedawcy.
- ☛ Regularna konserwacja urządzenia zapewnia jego długą żywotność i wydajność.
- ☛ Przed użyciem zawsze wizualnie skontroluj, czy części urządzenia nie są zużyte lub uszkodzone.
- ☛ Wymień uszkodzone lub zużyte części. Aby urządzenie było zawsze wyważone, wymieniaj zawsze cały komplet zużytych lub uszkodzonych narzędzi.
- ☛ Zużyte lub uszkodzone części urządzenia można wymienić tylko w autoryzowanych serwisie lub u sprzedawcy.
- ☛ Przed czyszczeniem należy zawsze odłączyć wyrób od źródła energii.

- ✿ Do czyszczenia plastikowych części wyrobu używaj delikatnej ściereczki zwilżonej letnią wodą. Nie używaj agresywnych środków czyszczących, rozcieńczalników lub rozpuszczalników, w przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia powierzchni wyrobu.
- ✿ Nie czyść urządzenia pod bieżącą wodą ani nie zanurzaj w wodzie.
- ✿ Po wymianie narzędzia pracy upewnij się, czy narzędzie pracy jest zabezpieczone w pozycji odpoczynku.
- ✿ Nie używać narzędzia pracy, które nie mogą być włożone do nakładek w magazynku.

### Przechowywanie

- ✿ Przechowywać narzędzia w suchym miejscu w wystarczającej odległości od źródeł ciepła lub niebezpiecznych wyziewów.
- ✿ Nie stawiaj na maszynie żadnych innych przedmiotów.

## 8. DANE TECHNICZNE

<b>WKRETERKA:</b>	
Baterie	3,6 V Li-ion/800mAh
Maximalne obroty	280 obr./min
Poziom ciśnienia askustycznego	73 dB(A)
Max. Moment obrotowy:	2.1N.m.
Waga	160g

Zastrzega się możliwość zmiany tekstu i parametrów technicznych.

Zmiany tekstu, designu i danych technicznych mogą być dokonywane bez uprzedniego ostrzeżenia. Zastrzegamy sobie prawo do ich zmiany.

## Usuwanie usterek

Okazuje się, że część pojawiających się awarii użytkownik może rozwiązać samodzielnie. Dlatego sprawdź posiadany produkt przy użyciu poniższej sekcji.

W większości przypadków problem można szybko rozwiązać.

### OSTRZEŻENIE!

Wykonaj jedynie czynności opisane w niniejszej instrukcji! Wszystkie dodatkowe kontrole, prace konserwacyjne i naprawcze mogą być wykonywane jedynie przez autoryzowany serwis lub wykwalifikowanego specjalistę, jeśli problem nie może być samodzielnie rozwiązany!

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
1. Produkt nie uruchamia się	1.1 nie jest podłączony do źródła zasilania 1.2 Przewód zasilający jest uszkodzony 1.3 Inna usterka elektryczna produktu	1.1 Podłącz do zasilania 1.2 Sprawdź przez specjalistę elektryka 1.3 Sprawdź przez specjalistę elektryka
2. Produkt nie osiąga pełnej mocy	2.1 przedłużacz nie nadaje się do współpracy z tym produktem 2.2 ródto zasilania (np. Generator) ma zbyt niskie napięcie 2.3 Otwory wentylacyjne są zablokowane	2.1 Użyj odpowiedniego przedłużacza 2.2 Podłącz do innego źródła zasilania 2.3 Oczyszcz otwory wentylacyjne
3. Niezadawalajacy wynik	3.1 Wiertło jest zużyte/ uszkodzone 3.2 Wiertło nie nadaje się do obrabianego materiału	3.1 Wymień na nowy 3.2 Zastosuj właściwe wiertło
4. Erős vibráció, illethe zaj	4.1 wiertło jest zużyte/ uszkodzone 4.2 ruby / nakrętki są luźne	4.1 Wymień na nowy 4.2 Dokręć śruby / nakrętki

## 9. LIKWIDACJA

### WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ŻUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.

### UTYLIZACJA ŻUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu. Właściwa likwidacja tych produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże w zapobieganiu negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, co może spowodować niewłaściwa likwidacja odpadów. Szczegółowych informacji udzielą Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

#### Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej

Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

#### Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.



Ten wyrób spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

